TARTU RIIKLIK ÜLIKOOL
SOOME-UGRI KEELTE KATEEDER

LÕUNA-VEPSA SILBISTRUKTUUR

DIPLOMITÖÖ

ENSV Kõrgema ja Keskeriharidusministeerium Ministerstvo Vysshego i Srednego Spetsialnogo Obrazovanija Tartu Riiklik Ülikool

TRÜ võistlustööde komisjoni otsusega 30. juuni 1972 a. on määratud [illegible] I auhind

J. Maaroos TRÜ Teaduslik sekretär

RAGNA JÕESAAR
JUHENDAJA VAN.-ÕP.
A. KÜNNAP

TARTU
1972

0. Sissejuhatus

Käesolva töö eesmärgiks on vepsa kuue lõunamurde silbistruktuuri väljaselgitamine ja kirjeldamine fonoloogilisel tasandil, kusjuures on piirdutud esimese ja teise tüvesilbiga kui kuulooliselt kõige primaarsematega. Sellest eesmärgist tulenevaks ülesandeks on olnud käsitletava murde foneemide fikseerimine, mille puhul on arvestatud ka kaugemaid silpe. Teiseks ülesandeks on olnud hiliste vene laensõnade kui töö eesmärgi seisukohast mittevajalike väljaeraldamine.

0.1. Analüüsitav materjal

Käesolva töö materjali on autor kogunud 1969., 1970. ja 1971. a. suvistel ekspeditsioonidel Leningradi oblasti Boksitogorski rajooni Sidorovo küla vepslaste juurde. Täien-

davat materjali on vajaduse korral võetud ka L. Kettunenilt.[1] Analüüsitava materjali hulgast on välja jäetud paljud hilised vene laenud kui töö eesmärgi seisukohast mittevajalikud. Nimelt on lõunavepslased kakskeelsed, sest kõik kulejuhid räägivad nii vepsa kui vene keelt, kusjuures toimub sujuv üleminek vepsa keelelt vene keelele. „... kaks kult on kontaktis, kui neid järgemööda kasutatakse ühtede ja samade inimeste poolt. Selliseid inimesi nimetame kakskeelseteks ja kahe keele kasutamise praktikat kakskeelsuseks."[2] Lõunavepsa murdes esineb kõrvuti nii vepsa kui vene algupäraga sõnu, mille tähendus langeb ühte. Neid sõnu tarvitatakse paralleelselt sama keelekasutaja poolt.

Näit. huлęd ~ gubad 'huuled'

p'edr ~ лos' 'põder'

Enamasti on vene laensõnad kohanenud vepsa keele fonoloogilise süsteemiga.

Kakskeelsus on keeruline protsess, kon-

---

[1] L. Kettunen, Lõunavepsa häälik-ajalugu, Tartu 1922.

[2] U. Weinreich, Languages in Contact, London 1966, lk. 6.

taktid algstaadiumis on kutsunud esile kõrvalekaldumisi mõlema kuele normidest, mida nimetatakse interferentsiks. Interferents võib järk-järgult nõrgeneda, andes tud teisele kuelele. Sel juhul on tegemist segamata kakskuelsusega. Interferents võib tugevneda seni, kuni movdustub kuel ühe sisutasandi ja kahe väljendustasandiga. See on segatud kakskuelsus.[3] Sisu- ja väljendustasandi võib jagada substantsiks ja vormiks, nagu seda on teinud J. Apresjan.[4] Väljendustasandi substantsiks on materjal, s.o. fonetika, mis võib olla ühine mitmele kuelele. Väljendustasandi vormi all mõistetakse viise, kuidas häälikud ühendatakse antud süsteemi, mis on iseloomulik ainult ühele kuelele. Tänapäeval on lõuna-vepsa murre jõudnud segatud kakskuelsuse staadiumi, kus ühe sisutasandi juures on kaks väljendustasandit: vepsa ja vene kuel.

---

[3] В. Розенцвейг, О языковых контактах. – Вопросы Языкознания 1963, 1, lk. 59-65.

[4] Ю. Д. Апресян, Идеи и методы современной структурной лингвистики, Москва 1966, lk. 58.

Interferents fonoloogia tasandil tekib siis, kui kõneleja samastab sekundaarse süsteemi (antud juhul vepe kul) foneemi primaarse süsteemi (vepsa kul) foneemiga, allutades selle foneemi primaarkeele fonetilistele reeglitele. Kõneleja samastab kaks häälikut, mis langevad ühte substantsis ja ei arvesta nende ühikute erinevat funktsiooni kahes keeles.

Tuleb teha vahet interferentsi vahel kõnes ja keeles. Kõnes esineb interferents kui bilingvaali isiklike teadmiste resultaat teisest keelest. Keeles leiame interferentsi nähtusena, mis on muutunud harjumuspäraseks, st. normiks.[5] Järelikult murde fonoloogilise süsteemi kirjeldamisel tuleb primaarne süsteem valdada sekundaarsest. Sutõttu on vaja sellõstruktuuri käsitlemisel vepsa keeles valida materjali, sest vastasel korral ei saa me õigeid tulemusi.

Sidemed vepslaste ja venelaste vahel on tekkinud väga ammu. Tihedama läbikäimise algusaks võib lugeda aastat

---

[5] U. Weinreich, Languages in Contact, London 1966, lk. 11.

1484, kui Vepsa alad liideti Moskva vürstirüigiga.[6]

0.2. Transkriptsioon

Käesolevas töös kasutatud materjali transkribeerimisel on osaliselt silmas peetud V. Hallapi seisukohti fonoloogilise transkriptsiooni suhtes.[7]

Fonoloogiliste sümbolite foneetiline väärtus ja variantide esinemistingimused on esitatud allofoonide loetelus.

Lõuna-vepsa fonoloogiast lähtudes on murdes esinevad fonoloogilised üksused fikseeritud printsiibil: üks iseseisva fonoloogilise funktsiooniga element = üks märk. Pikki segmentaalseid foneeme vaadeldakse kui kahe lühikese foneemi järjendit. Segmentaalsed foneemid on märgitud tavalises soome-ugri kulte transkriptsioonis.

---

[6] Vt. T. Vuorela, Suomensukuiset kansat, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 264, Helsinki 1960, lk. 105.

[7] V. Hallap, Soome-ugri transkriptsioon ja fonoloogiline transkriptsioon. - Kule ja Kirjanduse Instituudi Uurimused VI, Tallinn 1961, lk. 217-237.

0.3. Töö ülesehitus

Silbi kirjeldamiseks lõuna-vepsa murdes on antud teoreetilised alused, millest käesolevas töös lähtutakse. Enne materjali analüüsimist ja süstematiseerimist on esitatud vaatlusaluse murde foneemide ja allofoonide loetelu, kusjuures edasises töö käigus opereeritakse ainult foneemidega.

Töö alguses on paigutatud lõuna-vepsa murde võimalikud silbitüübid ja antud nende koondstruktuurid. Sealt järgneb analüüs 1. ja 2. silbi foneemide omavahelise sõste kohta. Vaatluse all on ka konsonantühendi esinemine sõna algul, kahe silbi piiril ja tüve lõpul. Eri peatükina on esitatud foneemide omavahelise sõste skemaatiline ülevaade. Peatükkide kokkuvõtted on esitatud omaette peatükis.

1. Töö teoreetilised alused

Fonoloogiateoorial on juba pikk iga, kuid 60-ndatel aastatel toimus fonoloogias järsk murrang. Fonoloogia eksisteeris ainult iseenda jaoks.[8] N. Chomskyl ei jäänud fonoloogia jaoks üldse kohta, kuule väljundiks on tal foneetika, sõnad nii, nagu neid hääldatakse. N. Chomsky poolt on antud morfeemi struktuuri reeglid, mis hiljem jagunesid kahte rühma: 1. Tunnuste liiasuse reeglid. Opereeriti distinktiivtunnustega R. Jakobsoni mõttes. Liiasusreeglite põhjalik teoreetiline käsitlus on esitatud cf. Stanleyl[9]. 2. Foneemide reale antud kitsendused. Need sõltuvad keelest enesest, laiemat teoree-

---

[8] Р. Хармс, О фонологии как грамматическом уровне. – Исследования по фонологии, Москва 1966, lk. 261.

[9] Cf. R. Stanley, Redunancy rules in phonology. – Language 42 1967, lk. 393–436.

tilist alust neil pole, välja arvatud vokaalharmoonia käsitlused.

Kuivõrd foneemi on mõistetud foneetiliste distinktiivtunnuste kimbuna, siis termini *foneem* kasutamine on praktiliselt olnud vastuolus üldise konseptsiooniga, on tarvitatud ainult terminit, et mitte esitada distinktiivtunnuste maatriksit, mis on õieti ainuke tegelik konsekventne üksus. Viimasel ajal on foneemi faktilises ebareaalsuses hakatud kahtlema, sest foneem on otstarbekas. Nüüs on uldatud, et foneemil pole kohta fonoloogias. „Klassikaline foneemika kukkus läbi sellepärast, et võeti foneetilist esitust kui oma metodoloogilise protsessi sisendit, kusjuures väljundiks oleks olnud foneemi esitus. Püüti saada vähemabstraktsest abstraktsemat. Generatiivne fonoloogia näitas, et tuletuskäik on vastupidine — vähemabstraktne tuletatakse abstraktsemast. Kuna foneemiline esitus on vähem abstraktne kui alusks olev (morfofoneemiline) esitus, on loogiline vaadelda, et foneemid oleksid reglistatud."[10] Järelikult

[10] S. A. Schane, The phoneme revisited. - Language 47 1971, lk. 512.

peame vaatlema üksikasjaliselt reeglite funktsiooni fonoloogias, nagu näitas S. Schane.[11]

1.1. Reeglid

Reeglitel on põhiliselt kaks erinevat funktsiooni: 1. Morfofoneemiline.
2. Foneetiline.

On juhtusid, kus ühel ja samal reeglil on kaks erinevat funktsiooni, see tähendab, et ühe segmendi jaoks on ta morfofoneemiliseks reegliks, teise jaoks foneetiliseks. Generatiivne grammatika ei tee üksikasjalist vahet morfofoneemiliste ja foneetiliste reeglite vahele ning ühendab need järjestatud reeglite süsteemis, kuigi keeles on selge, millised on morfofoneemilised reeglid ja millised üksnes foneetilised. Rida reegleid näitab, et antud keele kõneleja tajub intuitiivselt või kogemuslikult, mis on foneem. Sellest tulenevalt on mõtet fonee-

---

[11] Vt. sealsamas, lk. 503-521.

niiga opereerida, mitte joonestada distinktiivtunnuste maatrikseid. Alates 70-ndatest aastatest on esitatud kaheseeguseid reeglite tüüpe: 1. Foneemide transformatsiooni reeglid.
2. Kitsendused nendele reeglitele.

1.2. Kitsendused[12]

Kitsendused väljenduvad selles, et rida ühendeid keeles ei tohi foneetilises esituses esineda, kuigi nad alusvormis on olemas või transformatsioonireeglid neid ühendeid moodustaksid. Järelikult tuleb anda uued reeglid neile reeglitele.

---

[12] Vt. F. Karttunen, Problems in Finnish Phonology Accepted by the Faculty of the Department of Linguistics, Indiana University, in partial fullfillment of the requirement for the degree Doctor of Philosophy. May 1970, lk. 51–70; Ch. W. Kisseberth, Cydical Rules in Klamath Phonology. — Linguistic Inquiry 1 1970 lk. 3–33; Ch. W. Kisseberth, On the Functional Unity of Phonological Rules. – Linguistic Inquiry 1 1970, lk 291–306.

1.3. Siht

Transformatiivse teooria järgi tuleneb pindstruktuur transformatsioonide abil süvastruktuurist. Esialgu püüti selgitada kuke pindstruktuuride olemust transformatsioonide olemuse abil, mitte aga transformatsioonide rakendamise tulemusena saadud ennustavate lüüste mallide abil. Selga püüti vältida pindstruktuurile seatavaid kitsendusi. Alles hiljuti luiti fonoloogias transformatiivse komponendi ja tema poolt moodustatava pindstruktuuri vahel sõs. On täheldatud ka seda, et täielikult omavahelise seostta tunduvad kitsendused või transformatsioonid moodustavad ühesuguseid malle. Neid malle nimetataksu sihtideks.[13] Käesolevas töös sihiga seotud ruglitst vaadeldakse kitsendusi. Alljärgnevalt näide sihi saavutamise kohta, mis on võetud J. Hillilt Ida-Kalifornias kõneldava

---

[13] Vt. J. Haiman, Targets and pragdigmatic borrowing in Romantsch.- language 47 1971, lk. 797-809.

kupenjo kulu kohta.[14]

Kupenjo kulus habilitatüvi sihiks on kas CV# või CVCVCVC#. Habilitatüvi protsess on $V_1C\# \rightarrow V_1ʔV_1C\#$, $ʔV_1$ sisestamist korratakse seni, kui siht on tabatud.

Näit. cá 'korjata', cáʔ 'ma võin korjata', siin on toimunud $V\# \rightarrow Vʔ\#$. Et iga sõna peab lõppema konsonandiga, selleks lisatakse sihi tabamiseks ʔ.

Kahe- ja enamasilbilistel sõnadel toimub vokaali kadu sõna lõpust.

Näit. tĭwĕ → tíw 'näha'
tĭwĕ 'näha', tíʔeʔew 'ma võin näha'
tíw – tíʔew → tíʔeʔew

1.4. Silp

Silbi koht on fonoloogias olnud probleemaatiline. E. Haugen esineb seisukohaga, et foneemid esinevad silbis, mitte sõnade ja morfeemide raames.[15] Kümme aastat hil-

---

[14] J. Hill, A Peking Rule in Cupeño. – Linguistic Inquiry 1 1970, lk. 534–539.

[15] E. Haugen, The Syllable in Linguistic Description. – For Roman Jakobson, Hague 1956, lk. 213–221.

jem Arlet Kohler, et kui mingis keeles silpidemi jaotamine ühtib morfeemijaotusega, siis silbi kontseptsioon on kahjulik.[16] J. Karttunen tõestab, et morfeemijaotus ja silbipiirid ei pea alati ühtuma ning sellepärast on silp vajalik.[17] Tema näide selle kohta on järgmine: jois.sa 'missugustes', jo.is.sa 'jõgedes'.

Silp on omane sõnale, mitte morfeemile. Alljärgnevalt näide vepsa keelest: ke-jaz 'pikk puss', gen. kei-han. Näeme, et sama tüvi on sisekao tõttu teistsugused silbitatud.

k	e	j	a	s		t
k	e	j	a	z		
k	e	i	↑	h	a	n

sisekadu

„On olemas tasand, millel me võime rääkida sõnadest. Sõnad, erinevalt morfeemidest, koosnevad silpidest ja neid võib kirjeldada seoses silbi õige moodus-

---

[16] K. J. Kohler, Is the Syllable a Phonological Universal. – Journal of Linguistics 2 1966, lk. 207.

[17] F. Karttunen, On the Feature [Syllabic] and the Notion "Syllable Boundary" 1969, lk. 2.

tamise tingimustega ja silbi rea kitsendustega." [18]

Mis võib siis silp kules olla? Ja ei saa olla muud kui sihtide tüüpe. Iga sõna on väljendatud silpides, igas silbis peab olema vähemalt üks vokaal. Kuulekasutaja võib intuitiivselt loetleda silpe, ent silbi piiride asetus on problemaatiline.

Fennougristikas on A. Raun jõudnud silbi suhtes ligilähedasele seisukohale: „2-silbiline raam ja mitte silp olo samal ajal lühim prosoodiline nähtus." [19] Ja ei ütle, et silp on see, mida reeglid püüavad tabada, vaid nimetab raami. Jääb puudu sellest, et on vaja seda raami või sihti tabada.

---

[18] F. Karttunen, Working Paper in Phonology, August, 1971, lk. 1.

[19] A. Raun, Essays in Finno-Ugric and Finnic Linguistics. - Indiana University Publications. Uralic and Altaic Series, Volume 107, Bloomington - Hague 1971, lk. 7.

2. Foneemid ja allofoonid

2.1. Konsonandid

Lõuna-vepsa murdes on 24 konsonantfoneemi: b, d, đ, g, h, j, k, l, l', m, n, n', p, r, r', s, s', š, z, z', ž, t, t', v.

	Labiaalid		Lingvaalid			Velaarid	Larüngaalid
	Bilabiaalid	Labiodentaalid	Alveodentaalid	Alveopalataalid	Palataalid		
helitud	p		t	t'		k	
Klusiilid							
helilised	b		d	d'		g	
Nasaalid	m		n	n'			
Lateraalid			l	l'			
Tremulandid			r	r'			
helitud			s	s'	š	h	
Frikatiivid							
helilised		v	z	z'	ž		
Poolvokaalid					j		

Konsonantide kirjeldamisel tekib probleem, kuhu paigutada tabelis h. A. Eek on seisukohal, et h hääldamisel ei saa alati täkkida kõri, vaid peab täkkima kõnetraktis naabervokaali moodustuskohas.[20] Sama on väitnud Ch-Wu. Kim, kellele ka A. Eek on toetunud.[21] Lõuna-vepsa murdes võltub h moodustamise koht naabervokaali moodustamise kohast.

Konsonantide allofoonid:

Foneem	Allofoon	Esinemus	Näide
p	p	kõikjal	paskatš 'varblane' ap 'äi', tupaz 'heinatukk'
	pʲ	fakultatiivselt eesvokaalide ees, sõna lõpul ei esine	pʲiza 'pesa' pʲiga 'varsti'
t	t	kõikjal	takiž 'takjas' notk 'väike org' tat 'isa'

---

[20] A. Eek, Uusi meetodeid artikulatoorses foneetikas (II), - Keel ja Kirjandus 1971, 1, lk 27.

[21] Vt. Ch-Wu Kim, A Theory of Aspiration. - Phonetica 21 1970, lk. 107-116

t'	t'	kõikjal	t'e 'tu', but'k 'putk', nit' 'nüt'
k	k	kõikjal	kaž'ᵢ 'kass', kaks' 'kaks', bask 'ilusti'
	k'	fakultatiivselt esvokaalide ees, sõna lõpul ei esine	k'ego 'heinakuhi', k'ibištab 'valutab'
b	b	kõikjal	bul'buk 'vesiroos', hambaz 'hammas', l'ib 'luik'
	b'	fakultatiivselt esvokaalide ees, sõna lõpul ei esine	käb'id 'punane'
d	d	kõikjal, v.a sõna algul	kadag 'kadakas', l'ind 'lind'
d'	d'	kõikjal	d'üvä 'iva', ved'-hüü'e 'nõkk', mind' 'minia'
g	g	kõikjal	garborad 'jõhvikad', jogi 'jõgi', suug 'suu'

g	g'	fakultatiivselt eesvokaalide ees; sõna lõpul ei esine	äg'estün 'äestasin', jog'i 'jõgi'
s	s	kõikjal	solm 'sõlm', jäl'gis 'pärast', poig-sẹ 'poeg-se'
	s'	fakultatiivselt eesvokaalide ees	sebä 'se seba'
s'	s'	kõikjal, v.a. sõna lõpul	säs'k 'sääsk'
š	š	kõikjal, v.a. sõna lõpul	nüšk 'turi', šịblin 'haarutan lahti'
z	z	kõikjal, v.a. sõna algul	kazu 'taim', hibuz 'juus'
z'	z'	kõikjal, v.a. sõna algul	toz'i 'tõsi', miẹz' 'inimene'
ž	ž	kõikjal, v.a. sõna algul	viž 'viis', šịž-l'ik 'sisalik'

h	h	kõikjal	hebo 'hobune', tuhk 'tuhk', rih 'rehi'
	h'	fakultatiivselt eesvokaalide ees	h'ebo 'hobune', h'än 'tema'
	χ	vene laenudes	χor 'tuhkur'
j	j	kõikjal	jumaa 'jumal', ahj 'säsi(ahjus)', kejaz 'pikk puss'
v	v	kõikjal, v.a. sõna lõpul	vezi 'vesi', kavi 'rüüdevarn'
	v'	fakultatiivselt eesvokaalide ees	v'ezi 'vesi'
	f	sõna lõpul	järf 'järv', kuif 'kuiv'
m	m	kõikjal	l'äm 'soi', murmad 'murakad', muzi 'mesi'
	m'	fakultatiivselt eesvokaalide ees	m'ez' 'inimene', m'änin 'läksin'

n	n	kõikjal	nin' 'niin', ven 'vaikne', rand 'äär'
	ŋ	g ja k ees	h'eŋg 'hing', keŋktazę 'kängitseda'
n'	n'	kõikjal	n'enä 'nina', nin' 'niin', kon'd'i 'karu'
l	l	kõikjal	selktemb 'selgem', pälę 'peale', leved 'lai'
	ɹ	tagavokaali naabruses	ɹumi 'lumi', boɹa 'mari', kaɹa 'kala'
l'	l'	kõikjal	l'eht 'leht', mel' 'meel', tal'f 'talv'
r	r	kõikjal	ripšud 'ripsmed', tarbiž 'tarvis', gar 'kuremari'
r'	r'	kõikjal	r'egut 'kelk', sor'm 'sõrm', jur' 'juur'

2.2. Vokaalid

Lõuna-Vepsa murdes on kaheksa vokaalfoneemi. Need on a, e, i, o, u, ä, ö, ü.

	Eesvokaalid		Tagavokaalid	
	labialiseeritud	labialiseerimata	labialiseeritud	labialiseerimata
Kõrged	ü	i	u	
Keskkõrged	ö	e	o	
Madalad		ä		a

Vokaalide fonoloogisemise puhul tekivad mõningad raskused seoses diftongidega, seetõttu tuleb enne allofoonide eristamist vaadelda ligemalt diftonge.

Võib täheldada vaba variatsiooni diftongide rea kasutamisel paralleelselt ühtede ja samade inimeste poolt. Kõne all olevad diftongid on ai ~ ae, oi ~ oe, üi ~ üe, öi ~ öe, öü ~ öu, äü ~ äu.

Ajalooliselt on siin algupärased i-lõpulised diftongid, mis on hakanud muutuma põhiliselt Lõuna-Vepsa põhjapool-

semates külades ja noorematel kulekasutajatel. Diftongi järelkomponent i̯ on madaldunud.[22]

Näit. paimẹn ~ paemen 'karjane'
koivišt ~ koevišt 'kaasik'
hein ~ heen 'hein'

i̯-lõpulist diftongi täheldame ka juhul: nom. kejaz, gen. keihan 'pikk puss', kus morfoloogilise sisekao järel j transformeerub i̯-ks; analoogiline muutus toimub süs, kui morfoloogilise sisekao järel v transformeerub u̯-ks ja saame u̯-lõpulise diftongi.

Näit. ravaz : rauhan 'vana'

Teises silbis esineva öi diftongi puhul on diftongi järelkomponent madaldunud e-ks ning hiljem labialiseerunud pikaks ö-ks.

Näit. kirjöi ~ kirjöe ~ kirjöö 'kirju'

Üks ja sama kulekasutaja ei tarvita vaheldumisi öi ~ öe- ja öö lõpulisi sõnu, vaid ühte nendest. Sama võib täheldada äi-äe- ja ää- lõpuliste sõnade tarvitamise kohta.

---

22 E. A. Tunkelo, Vepsän kielen äännehistoria. – Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia, 228. osa, Helsinki 1946, lk. 590.

Arvestades u üldisemat esinemist diftongi järelkomponendina, võib diftonge äü~äu ja öü~öu vaadelda kui u-lõpulisi, kusjuures fonetiline ü on järelkomponendina tingitud fakultatiivsest vokaalharmooniast ä ja ö järel. Vokaalharmoonia lõuna-vepsa murdes ei ulatu tüvest väljas kaugemale, kusjuures pole reeglipärane.

Näit. säünaz ~ säunaz 'säinas'

pöüväz ~ pövaz 'lina'

Kõrvuti ou-diftongidega esineb oo.

Näit. koum ~ koom 'kolm'; ol → ou

i- ja e- lõpuliste diftongide fonologiseerimisel tuleb lähtuda järgmistest asjaoludest:

1) on juhtusid, kus i ja e vaba variatsiooni ei esine, nimelt h ees (keihan), kusjuures samas asendis puudub ka i ja e vastandamine,
2) üldiselt i ja e esinevad vabas variatsioonis.

Niisiis võib kõiki i- ja e- lõpulisi diftonge lugeda fonoloogiliselt i-lõpulisteks diftongideks.

Vokaalide allofoonid

Foneem	Allofoon	Esinemus	Näide
a	a	kõikjal	keza 'suvi', ak 'eit'
e	ę	järgsilbis	järęd 'paks', vaagęd 'valge'
	e	kõikjal	leved 'lai'
i	i	kõikjal	t'ik 'tikutaja', vez'i 'vesi'
	į	ž ja š järel; vene laenudes	šįblin 'harutan'
	e	diftongi järel komponendina parallelselt i-ga.	kowišt 'kaasik' tawaz 'taevas'
o	o	kõikjal	oraa 'orav', hebo 'hobune'
u	u	kõikjal	uk 'taat', kibu 'valu'
	w	diftongi järelkomponendina	hawskta 'haukuda'

ä̃	ä̃	kõikjal	s'ärbn'ed 'toit', s'ebä 'ree seba'
ö̃	ö̃	kõikjal	tö̃ 'lina', pörö 'öökull'
ü̃	ü̃	kõikjal	vävü 'väi', hübö 'öökull'

3. Silbitüübid

3.1. Esimene silp

V		ő 'õõ'
VV	1) VaVa	üü 'üü'
	2) VaV$_6$	äi-ädik 'kui palju'
VVC	1) VaVaC	üük-lüž 'üi oleks'
	2) VaV$_6$C	aid-nik 'aeanik'
VC		iš-ketir 'haigus'
VCC		išt-tes 'istudes'
CV		he-bo 'hobune'
CVV	1) CVaVa	koo-maapääf 'kolmapäev'
	2) CVaV$_6$	põu-vaz 'lina'
CVVC	1) CVaVaC	vaak-tad 'valged'
	2) CVaV$_6$C	raid 'raju'
CVVCC		nouk-ta 'ümber kukkuda'
CVC	1) CaVCa	kuk-kub '(kägu) kukub'
	2) CaVC$_6$	lük-ta 'tõugata'
CVCC		läm-ta 'painduda'

CVCCC	sampk-hed 'konnad'
CCV	pri-ha 'poiss'
CCVV	kroikoo 'kaaren'
CCVVC	kraus-kaba 'kraaksuvad
CCVCC	tšitš-koo 'õeke'

Esimese silbi koondstruktuur:

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3 |$$

3.2. Teine silp

CV	r'e-bo 'rebane'
CVV 1) CV_aV_a	kur-goo 'kureke'
2) CV_aV_b	mor'-z'äi 'abielus naine'
CVC	tai-vaz 'taevas'
CVCC	ta-kitš 'takjas'
CVVC 1) CV_aV_aC	hon-doon 'halvasti'
2) CV_aV_bC	iks'-näiž 'üksinda'
CVVCC	kal-hiikš 'kalliks

Teise silbi koondstruktuur:

$$| C_1^1 V_1^2 C_0^2 \#$$

3.3. Esimese ja teise silbi ühendid

V - CV	o-ra 'ora'
CVV	o-raa 'oraa'
CVC	i-gen 'igi'
CVCC	o-lend 'olukord'
VV - CVC	ai-vod 'aju'
VC - CV	iš-ke-tiz 'haigus'
CVV	an-doo-da 'anda'
CVC	imberoduz 'ümber-püramine'
CVCC	il-häkš 'ülis'
VCC - CV	olg-ne 'õlgne'
CVV	eht-koo-ne 'õhtune'
CVVC	iks'-näiž 'üksinda'
CVC	išt-tes 'istudes'
CV - CV	ke-go 'kuinakuhi'
CVV	lo-gaa 'org'
CVCC	ba-barm 'raarikas'
CVC	va-riž 'varus'
CVV - CV	päi-ve 'päike'

	CVV	koi-rai-žen 'kourakesi'
	CVVC	peugood 'põidlad'
	CVC	mui-ged 'hapu'
	CVCC	koi-višt 'kaasik'
CVVC-CV		toiž-he (bokha) 'teisele (poole)'
	CVCC	toož-narg 'teisipäev'
CVVCC-CVC		seits-men 'seitsme'
CVC-CV		läh-te 'kaev'
	CVV	moi-z'ää 'abielus naine'
	CVVC	hon-doon 'halvasti'
	CVC	mui-gin 'hommikueine'
	CVCC	bar-bišt 'palgimets'
	CVVCC	kal-hiiks 'kalliks'
CVCC-CVV		päsk-hai-ne 'pääsuke'
	CVVC	barb-hail 'palkidel'
	CVC	help-kud 'aganad'
CVCCC-CVC		sampk-hud 'konrad'
CCV-CV		pri-ha 'poiss'

CVV - CV kroi-koo 'kaaren

CCVVC - CVC kraus-kab 'kraakrub'

CCVCC - CVV tšitš-koo 'õcke'

Esimese ja teise silbi ühendi kvondstruktuur:

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3 \mid C_1^1 V_1^2 C_0^2 \#$$

4. Esimese ja teise silbi vokaalidevahelised seosed,

1. silbi 1. vokaal.	Teised vokaalid.	Näited.
a	a	babarm 'vaarikas'
	e	maged 'magus'
	i	takiž 'takjas'
	o	nado 'meheõde'
	u	sadul 'sadul'
o	a	koda 'kodá'
	o	toro 'karjapasun'
	u	rodu 'suguvõsá'
	e	homentso 'hommé'
	i	kon'd'i 'karu'
	ä	mor'z'ää abielus naine'
u	a	tupaz 'heinatelkk'
	o	muloo 'mullune'
	u	tšugu 'sigá'

	e	rusked	'punane'
	i	lumi	'lumi'
e	a	ńena	'nina'
	o	kego	'heinakuhi'
	u	ŕedu	'pori'
	e	śeme	'seme'
	i	pezitš	'pesemisnõu'
	ä	eräs	'mõni'
i	a	liha	'liha'
	o	pino	'pinu'
	u	kibu	'valu'
	e	pimed	'pime'
	i	nimi	'nimi'
	ä	hibä	'öökull'
ä	a	kärda	'kerida'
	o	väŕor	'välisuks'
	u	käbu	'võrgukäbi'
	e	järed	'paks
	i	läťik	'porilomp'
	ä	hädä	'taud'
	ü	tävü	'kops'
ö	e	töhńe (lang)	'linane (lõng)'

	ä	pöväz 'lina'
	ő	kőhkőő 'kőhija'
	ü	lölü 'lui'
	i	kőrpištada 'krimpsu tõmmata'
ű	u	kűndus 'künnis'
	e	kűmne 'kümne'
	i	tűhi 'tühi'
	ä	tűlpäk 'tõnts'
	ő	tűhtőő 'tühtike'
	ü	vüügüda 'kõhida'

5. Diftongid ja pikad vokaalid

5.1. Esimeses silbis

ai : p͡ai͡men 'karjus', t͡ai͡vaz 'taevas', r͡ai͡d 'paju', ͡ai͡d 'aed'

au : ͡au͡hun 'ahven', r͡au͡had 'vanad'

aa : v͡aa͡ged 'valge'

oi : p͡oi͡metiž 'iluõmblus', v͡oi͡kaz 'nuttis', t͡oi͡žed 'teised'

ou : n͡ou͡skta 'ümber lükata', j͡ou͡hed 'jõhvid', k͡ou͡manpäib 'kolmapäev'

oo : t͡oo͡žnarg 'teisipäev', k͡oo͡manpääv 'kolmapäev'

ui : p͡ui͡kot 'pilbas'

uu : s͡uu͡g 'uim'

ei : k͡ei͡han 'pika pussi', s͡ei͡baz 'teivas', l͡ei͡b 'leib', h͡ei͡n 'hein'

ii : k͡ii͡z 'küüs'

iu : p͡iu͡gata 'piiksuda', l͡iu͡hata 'lehvitada'

ä̆i : mä̆i̯hed 'mähk (pl.)', lä̆i̯kitazhe 'läikida'

ä̆ü : tä̆ü̯tta 'täita', sä̆ü̯näz 'säinas'

ä̆u : tä̆u̯ded 'täied', sä̆u̯naz 'säinas'

ä̆ä : pä̆ä̆v 'päev'

ö̆ö : pö̆ö̆d 'lina'

ö̆ü : pö̆ü̯väz 'lina'

öu : pöu̯vaz 'lina'

ü̆i : pü̆i̯le 'püüdele'

5.2. Teises silbis

ai : esk̯ai̯ 'pärast', andam̯ai̯ 'me anname'

aa : sol̯aa̯ 'soolatud', pig̯aa̯ 'varsti'

oo : kurg̯oo̯ 'kureke', mul̯oo̯ 'mullune'

oi : kel̯oi̯žed 'kellukad', vast̯oi̯me 'vihtleme'

ui : kal̯ui̯žed 'liistud', komb̯ui̯žil' 'kikivarvul, põlvili'

ei : egl̯ei̯ 'eile'

ee : ust̯ee̯k 'koor'

ä̆i : süd̯ä̆i̯ 'süda', mor'z'ä̆i̯ 'abielus naine'

ä̆ä : pert'ä̆ä̆n'e 'onnike', egl̯ä̆ä̆ 'eile'

moízää̋l 'abielus naine'

ö̋i : kirjöi 'kirju'

öö̋ : kirjööi 'kirju'

6. Konsonant vokaali järel ühesilbilise tüve lõpul

6.1. Konsonant lühikese vokaali järel

i : niit' 'niit', t'iik 'tikutaja', sild 'sild' siig 'siig', niiž 'niis', r'ih 'rehetäis' siim 'ämblikuvõrguniit', niin' 'niin', hiil' 'süsi', hiir' 'hiir', piiʼ 'püü'

e : l'ep 'lepp', ed 'ees', bes 'kurat', mez' 'inimene', ven 'vaikne', vel' 'vend', ver 'veri', t'eiʼ 'tee'

ä : l'äm 'soe', hän 'tema', län' 'hääl', väl' 'nõrk', sär 'säär, jäʼ-puriž 'jääpurjekas'

ü : tün' 'vaikne', lül' 'okaspuu pinnalüli', püʼ 'püü'

a : ap 'äi', tat 'isa, taat', ak 'eit', hab 'haab', rad 'töö', mam 'ema', gar 'jõhvikas', maa 'maa'

o : not 'noot', lod 'laid (järves)' log 'lõug', vot 'aasta', tom 'toomingas' son 'soon', pol 'pool', sol 'sool', nor 'nöör'

u : tšup 'nooda pära', kuk 'kukk', lud 'luud', kuz 'kuusk', hul 'huul', jur 'juur'

6.2. Konsonant diftongi või pika vokaali järel.

aa : jaag 'jaeg', kaaz 'perekond', saan 'säinas'

ai : šaik 'kibu', aid, aed', raid 'paju', maid 'piim', aig 'aeg'

au : paug 'hernekaun'

ee : meek 'kalamari', geer 'vöht'

ei : leib 'leib', heim 'sugulane', hein 'hein'

ii : kiiz 'kuus'

oi : ptoig 'poeg', ktoiv 'kask', ktoir 'koer', vtoi#

vo : ktootk 'ahjuroop', ktootz 'millal', votg 'õlg'

ui : ktuiv 'kuiv', mtuil 'sup'

uu : stuug 'uim'

öö : ptööd 'tina'

ää : ptääv 'päev'

äi : ptäiv 'päev'

üi : äi ptüid 'palju püüsid'

7. Konsonantühend ühesilbiliste tüvede lõpus

p :	pk	liipk|	'kleidi alumine äär'
	ps	laps|	'laps'
	pš	käpš|	'linnujalg'
t :	tk	laatk|	'kauss'
	ts	mets|	'mets'
	tš	veetš|	'nuga'
t' :	t'k	piit'k|	'pikk'
k :	ks	vaks|	'vaks'
	ks'	kaks'|	'kaks'
b :	br	sabr|	'rõuk'
d :	dv	ladv|	'latv'
	dm	kedm|	'kerge'
	dn	vodn|	'lambatall'
	dr	jedr|	'jõdur', adr| 'adur'

g : gl ka|gl| 'kael', n'e|gl| 'nõel'
gj a|gj 'ääř'
gr ka|gr| 'kaer', mä|gr| 'mäger'

s : st va|st| 'vsht'
sk ba|sk| 'ilusti'

s' : s'k sä|s'k| 'sääsk'

š : št ri|št| 'kaua'
n'i|šk| 'turi'

z : zv ka|zv| 'taim', ra|zv 'rasv'
zm ko|zm| '-nukk'
zn kä|zn| 'kasepahk'
zr o|zr| 'oder'

ž : žm ke|žm| 'pahkleu'

h : ht l'e|ht| 'leht', r'e|ht| 'varbtara'
hk na|hk| 'nahk'
hv va|hv| 'tugu'
hm vi|hm| 'vshm'
hn a|hn| 'ahven'

m : mp la|mp| 'lamp'
mb ko|mb| 'põlv'

mš ma|mš| 'eit'

n : nk dra|nk| 'katusselaast'
ng he|ng| 'sŭda'
nd ri|nd| 'rind', hä|nd| 'saba'
nz kü|nz| 'küüs'
nh va|nh| 'vana'

l : lk he|lk| 'kõrvakiil'
lg ja|lg| (~jaag) 'jalg'
ld sü|ld| 'sŭld'
lm ko|lm| (~ koom, koum) 'kolm', ku|lm| 'kulm'

l' : l'b bu|l'b| 'vesiroos'
l'g jä|l'g| 'jälg'
l'm si|l'm| 'silm'
l'v pi|l'v| 'pilv', ta|l'v| 'talv'

n : nd' mi|nd'| 'minia'

r : rk ve|rk| 'võrk'
rt ka|rt| 'kŭna'
rb ba|rb| 'palk'
rd me|rd| 'mõrd, ba|rd| 'habe'
rd' ha|rd'| 'abaluu
rg s'ä|rg| 'särg'

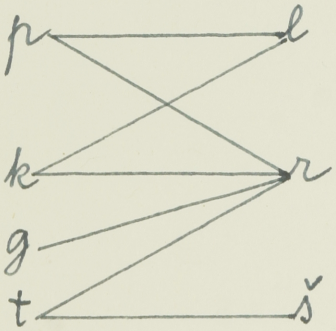
rv sa|rv| 'sarv'
rž kä|rž| 'kärss'
rm mu|rm| 'murakas'
rh pa|rh| 'lumekord'
rn pe|rn| 'põrn'

r' : r'b ko|'b| 'mets'
r'g kä|'g| 'peoleo'
r'z (kuu) ver'z '(kui) paljn'
r'm so|'m| 'sõrm'

8. Konsonantühend sõna algul

pr : prjiha 'poiss'
pl : plʃäskätä (LVH) 'plaksutada'
tr : trjäkh 'plaksatus'
tš : tšjoma 'ilus', tšjugu 'sirge', tšjutškoo 'õrke'
kr : krjauskaba 'kraaksuvad', krjoikoo 'kaaren', krjäkson 'rukkirääk'
kl : klʃuksottada 'luksuda'
gr : grjäbähtootta (LVH) 'plartsatada'

Toodud näidete põhjal võib moodustada skeemi:



Lõuna-vepsa murdes esineb sõna algul

väga harva konsonantühend, selle kohta on registreeritud ainult üksikuid näiteid. Küll aga kohtame tihti konsonantühendit sõna algul hilistes vene laenudes.

9. Konsonantühend esimese ja teise silbi piiril

9.1. Kahe konsonandi ühend esimese ja teise silbi piiril

p : pk kapkiine 'takuné'
pt hopta 'pehmeks tampidá'
ps käpsähtädä (LVH) 'lipata', höpsutada 'tatsudá', lapsed 'lapsed', lopsahtada (LVH) 'lopsatadá'
ps' bepsalne 'vepslané'
pš ripšed 'ripsmed'
pm tapmiine 'peksminé'
pn hapneda 'mádaneda'

t : tt vettuda 'vettida'
tk kötkötada 'kihestadá', butkohtada 'alla klopsatadá'
ts vitsata 'vitsaga sidudá', metsišt 'metsatukk'

tš n'ätšäk 'värske', kotšak 'puusakoht'

t': t'k pet'kel 'uhmer', pot'kind 'jalaga lõõnud', but'ked 'putked'

k: kt tšuktaze 'suudelda'
kk kukkub '(kägu) kukub'
ks uksut 'ukseke'
kš kokšida 'koputada'
kh paakhuun'e 'kuhjani täis'
kl sukkoon'e '(kanga) süstik'
kn vaiknes 'vaikselt'

b: bd' hibd'us 'lihavus'
bh habhaažud 'haavapuukesed', robhut 'torbikuke'
bm tobmuz 'õigus'
bn' tobn'emb 'suurem', kebn'enduz 'kergendus'
bl höblötädä (LVH) 'lora ajada'

d: dh edhan 'us', madhed 'lutsud'
dm kedmaan'e 'kerge', radmün'e 'töötamine
dn lidnahn'e 'linlani', vadnaz 'vannas'

d' : d'h ved'hiin'e 'näkk'

g : gh näghu 'nägu'
gj agjaspä 'äärest'
gl n'eglaan'e 'okas', eglei 'eile'
gr nagriž 'naeris', kagrain'e 'kaerase'

s : st uptuk 'koor', päptär 'linatolge'
vaptuz 'vastuvõtt', muptad 'mustad'
st' mupt'ik 'mustikas'
sk papkatš 'varblane', tupkas 'kurb', kepkes 'keskel', epkai 'pärast', üpkäten (LVH) 'üksteise süles', rupked 'punane'

s' : s't' pip't'id 'tangid'
s'k vap'kitš 'vaskuss', hup'kaata 'vihastada'
s'm bap'miin'e 'kõnelemine'

š : št ištuba 'istuvad', pašta 'küpsetatud', seeštes 'seistes', vištaze 'viskeeda', muštab 'mäletab'
šk išketi z 'haigus'
šš kaššal 'märss'

z : zv kazvaba 'kasvavad', razva-kaz 'rasvane'

zh pezhad 'koopad'

zm rozmestuda 'roostetuda'

zń äi käznid 'palju kasepahki'

ź : źh hän peźhe 'ta pesi'

ž : žm ežmaznarg 'esmaspäev'

žl šižlik 'sisalik'

v : vd kivdug 'saunakeris'

vh roivhad 'viljavihud'

h : ht ihtez 'üheskoos', ehtaa 'õhtune', tähtäkäz (LVH) 'tähine', tahtaz 'tainas', vahtar 'vaher', lähte 'kaev', rohtim 'takud', rehtale 'varbtarale'

ht' pehtimaid 'petipiim', rohtind 'jõudnud'

hk ahkud 'pühkmed', pihkab 'pühib', vihkaata 'vihata', nahkad 'nahad'

hš tohšed 'tohust'

hj ahjod 'söed (ahjus)'
hv rahvaz 'rahvas'
hm tuhmida 'pekstá', kuhmatš 'nuedipeá', vihmuškata 'veidike vihma sadadá', mäh-melib 'mäletseb', l'ehman 'lehma'
hn rahnotiž (LVH) 'lõigatud põld'
hn' äi ahnüd 'palju ahvenaid' tohne 'tohust'
hl šihliöt 'nõgesepõõsas'

m : mb imberduz 'ümberpüramine', ambuda 'tulistada', ombloomine (LVH) 'õmblusmasin', t'ämbä 'täna', tšumbiš-tada 'kokku tõmmata', bembel 'look', hambaz 'hammas', humber 'uhmer'
mn kämned 'kämblad', s'emned 'seemned'
mn' kümne 'kümne'

n : nd uindada 'uinutada', tandar 'kõvaks tallatud maa', kandatez 'hapukoor', kindaz 'kinnas',

künduz 'künnis', sündüm 'sünd', vendada 'leigeks minna', vändooda 'pimesikku mängida', vändutada 'ära petta', händikaz 'huut'

ng kangaz 'tihe okaspuumets', hanged 'hanged', hongaižed 'männist'

nź kanźik 'sasipea', manźik 'maasikas'

nž vinžak 'visa', manžihiotoone 'maasikamaa'

nh tanhaz 'õu'

ń : ńk punkuune 'vasika hellitusnimi'

ńd' końdi 'karu'

l : lp tülpäk 'tönts'

lk pilkištada 'vilkuda'

lb bulbuk 'vesirvos', bölbötädä (LVH) 'loba ajada'

ld küldada 'tüdineda'

lg ilgendan 'saan aru', kilged 'roided', sülgeškanden 'sülitan'

lv melvašti 'arukalt'

lm silmatoo 'ilma solmata'

l' : l't' tö'l't'ötada 'rumalusi räükida',
l'b ki'l'bet 'saun', he'l'bed 'kaerakestad'
l'd' pä'l'd'ä 'peale tõmmata'
l'g po'l'gin 'lõin jalaga', äi jä'l'gid 'paljn jälgi'
l'ž pa'l'žin 'peksin jalaga'
l'h me'l'hüne 'kallim'
l'm ko'l'manduz 'üks kolmandik', ki'l'matand 'külmetanud'
l'l' hi'l'läd 'söed'
l'j mi'l'jon 'miljon', ve'l'jemu 'vennaga'

r : rp kärpištuda 'kipra tõmmata', harpal 'taigen'
rt kartohk 'kartul', kurtund 'vohane', kertaba 'keurataksi'
rt' värt'in 'tainarull'
rk härkim 'pudrumänd'
rb tarbiž 'vaja', korbenu 'küps', birbitš 'pajuurb', bärbitada 'kedrata', urbuune 'kaseurb'

rd kerdad 'korrad', murdod 'purud', merdad 'mõrrad'

rd' hard'od 'õlad'

rg karged 'vårske'

rš aršin 'arssin'

rz karzilaad 'keldriluuk'

rž turžaz 'veehaldjas'

rh hörhötädä (LVH) 'lagistada' orhaane 'oravake', torhemb 'nüskem', varhind 'rinnus'

rj kirjöö 'kirju', horja 'jüripäev', varjoikat 'vodake'

rv turvas 'juures', korvad 'kõrvad', harvas 'harva', nirvištuda 'õmblusest lahti minna'

rm murmad 'murakad'

rn hernez 'hernes'

r' : r'k herkem 'pudrunui'

r'b barbik 'segamets'

r'd kärda 'keridá'

r'g jürgipääv 'jüripäev'

r'z virzed 'viised'

r'z' morzää 'abrelus maine'

9.2. Kolme ja nelja konsonandi ühend esimese ja teise silbi peiril

p : pkh lipkhoin'e 'liblikas'
pst lüpstü 'lüpstud'

t : tkm tutkmed 'lõngaotsad'
tsh metshaan'e 'väike puu'
tsn' metsn'ik 'metsavaht'
tšk tšitškoo 'õlke'
tšm seitšmen 'seitsme'
t

t' : t'sk pet'skel 'uhmer'

k : ks'n' iks'n'äiž 'üksinda'

b : blh kablhad 'kodarad'

g : grh nagrhed 'naerid'

s : sth vaptha 'vastu'
stj aptjad 'toidunõud'
str septrikad 'sõstrad'
skt rupktuz 'punasus'
skh päpskhain'e 'pääsuke'

z : zmg rozmgestuda 'roostetuda'

h : htk ehtkoone 'õhtune'
hth tahthakaz 'taignane'
hvn vahvnomha 'tugevnena'
hmd tuhmda 'mütsuda'

m : mpkh sampkhed 'konnad'
mbh lambhad 'lambad'
mbl' bembl'en 'looga'

n : nkt kenktaze 'kängitseda',
lanktoda 'lange'
ndh kindhad 'kindad'
ndl kindlad 'pisarad'
ngh kanghad 'tihedad okas-
puumetsad'

l : lpk helpkud 'aganad'
ltst tültstüttädä (LVH) 'mürtsu-
tada
lgt selgtas 'selgelt'
lsk mulskuune 'koeranaelake'

l' : l'pt kil'ptaze 'ujuda'
l'sk pul'skutada 'sulistada'
l'md sol'mdamha 'sõlmima'

r : rpl harplištada 'taignaga kokku määridá'

rdh irdhja 'ära'

10. Seosed vokaalidele eelnevate ja järgnevate konsonantide vahel

p̰ V C

p̰ V p̰ : p̰ip̰i (LVH) 'haige koht (lastekeeles)', p̰ap̰ta (LVH) 'magada (lastekeeles)'

p̰ V t̰ : p̰et̰oz 'kahju', p̰ăt̰š 'ahi', p̰at̰saz 'ahjusammas', p̰ot̰k 'jalalöök', p̰ut̰uz 'puunööp'

p̰ V t̰' : p̰it̰'k 'pikk', p̰et̰'kel 'uhmer', p̰ot̰'kind 'jalaga löönud'

p̰ V k̰ : p̰ek̰satovtta (LVH) 'peksta lasta', p̰ak̰sumba 'sagedamini', p̰ăk̰äz 'üleni täis'

p̰ V d̰ : p̰id̰ovda (LVH) 'sageli pidada', p̰ed̰r 'põder', p̰ăd̰ărašti 'tübarasti', p̰ŭd̰ŭz 'püünis', p̰ad̰a 'pada', p̰ud̰r 'puder'

p̰ V d̰' : p̰id̰'ada 'pidada'

p̰ V g̰ : p̰ig̰aa 'ruttu', p̰ag̰ižeb 'kõ-

neleb', pugetada 'läbi põimidá'

p V s : pesta 'pestá', pästär 'linatolge', paskatš 'varblane', puskmüni'e 'läbilorkamine'

p V s' : pist'id 'tangid', pus'kii 'puskis'

p V š : püštüt 'püsti', pašta 'kupsetadá'

p V z : peza 'pesa', päzdä 'laskudá', pazmetiž (LVH) 'pasmajaotus', puzu 'kow'

p V ž : püžüda 'püsidá', pažahtootta (LVH) 'tugevasti lüüa'

p V v : pövü 'kasukas'

p V j : pajo 'laul'

p V h : pihtid 'tangid', pehk 'pehkinud puu', pühüdele 'püüdele', pahk 'pahk', pohj 'põhi', puhuda 'puhudá'

p V m : pimed 'pimé'

p V n : pino 'pinu', penzaz 'põõsas', pandazhe 'panna', punoda 'punudá'

p V n' : pin'eta 'vähendadá', pun'k 'vasika helletusnimi'

p V l : pilkištada 'vilkudá', päle 'peale', pölüz 'padi', palab 'palav', poloo 'õues', pulo 'kakk (lind)'

p V l' : pil'v 'pilv', pel 'peel', pâl'da 'katta', pal'az 'paljas', pol' 'pool', pul'skutada' 'sulistada'

p V r : pird 'raud palkide joonimiseks', pera 'tagumine pool', pärmätez 'õmblus', pörö 'pealae osa', parata 'üles seada', pordhad 'trepp', puresketa 'pureda'

p V r' : pir'g 'pirukas', per'eh 'pere', par'z'išt 'palgimets', por'gmaane 'nirk'

t VC

t V p : t'äp 'ese augu kinni toppimiseks', tapmüne 'pekomine', tupaz 'heinatukk'

t V t : tetnaane 'teatavasti', tütöö 'neiuke', tat 'isa', tutkmed 'lõngaotsad'

t V k : takiž 'takjas', tokeeda 'mängida', tukuune 'hunnikuke'

t V b : tabada 'tabada', tobnemb 'suurem', tobmuz 'õigus'

t V d : tod 'tood'

t V g : taga 'taga', tugi 'tugi'

t V s : tuskas 'kurvalt'

t V š : taššida 'tassida'

t V z : tazoon 'tasakesi'

t V ź : tozi 'õigus, tõsi'

t V ž : tužda 'tusam olla', tožnarg 'teisspäev

t V v : tävu 'kops', tavoo 'talvel'

t V j : teja 'teie poole', tojaane 'tovnuspalk'

t V h : tahoo 'kohalt', tohšed 'tohused', tuhk 'tuhk'

t V m : tom 'toomingas

t V n : tänävozne 'selle aastane', tönun 'sel ööl', tandar 'kõvaks tallatud maa'

t V ń : tüń 'vaikne, rahulik'

t V r : taraadab '(rähn) koputab', tora 'karjapasun', turvas 'puures'

t V ŕ : taŕiž 'tarvis'

t V ĺ : taĺfv 'talv'

t' V C

t' V p : t'äpätä 'kinni toppida'

t' V t : t'eta 'teada'

t' V k : t'ik 'tikutaja'

t' V d : t'edan 'tean', t'ädi 'tädi'

t' V g : t'egotiž 'nõid', t'ego 'tegu', t'ägäli 'süt kaudu'

t' V s : t'esar 'tuharu'

t' V h : t'ehut 'tuke, rada', t'ähk 'rukki-

peá'

t' V m : t'ämbä 'täna'

t' V n : t'änävon 'tänavu'

t' V v : t'era 'terá'

k VC

k V p : kápšutoo 'olma jalata (lind)', kapküné 'takuné', kopotada 'üles kohendadá'

k V t : kötkötada 'lagistadá', kütküt 'kütke', katuz 'katus', kotšak 'puusakoht', kutta 'kutsudá'

k V t' : kit'kta 'kitkudá'

k V k : kik 'tanu', kekerišk 'kerajas', kåkurida 'kokku rullidá', kükta 'kükitadá', kaks' 'kaks', kokitada 'õngitsedá', kukkub '(kägu) kukub'

k V b : kibu 'hambavalu', käbed 'punane', kabi 'kabi', kobrotada 'käega kobadá', kubu 'kõrisõlm'

k V d : kidegi 'pakane, külm', kedm 'kerge', kädüt 'käeké', kadag 'kadakas', kodavävü 'koduväi' kudoda 'kududá'

k V d' : kod'iš 'kodus'

k V g : kego 'kuhi', kägitš 'kägu', kagl 'kael' kogota 'xoguda', kugal'ne 'kust poolt inimesi'

k V s : kiskotadazhe 'end venitada', kesken 'omaneskis', kasar 'võsakirves', kostuda 'sulada'

k V s' : kask 'ale', koskitada 'peksta', kus'sadad 'kuussada'

k V š : kaššal' 'märss', košk 'loomatoit'

k V z : keza 'suvi', käzn 'kasepahk', küzüda 'küsida', kazvoone 'taim', kuzhaane 'kuuseke'

k V z' : käzi 'käsi', kuz' 'kuusk'

k V ž : küžmöötada kokku kuivada', kaži 'kass', kožmuz 'kokkulepe', kužu 'koerakutsikas'

k V v : kivirong 'kivihunnik', keväden 'kevade', kävuda 'käia', kavi 'rüdevarn', kover 'voltu', kevazuda 'punuda'

k V j : kejaz 'pikk puss', kajoz 'selge ilm', kojokut 'halvavõitu', kujo 'aedadevaheline tänav'

k V h : kehakaz 'sume', kähišta 'kähiseda', köhkitada 'köhatada', kühterta 'painutada', kahta 'kokkuseotud kaselatid heina-

kuhja peal', kohtas 'ees', kuha 'koha (kala)'

k V m: kämen 'kämmal', kümne 'kümne', kömbištuda 'kangeks jääda', kombuižil 'põlvili', kumarduz 'kummardus'

k V n: kindaz 'kinnas', ken 'kelle', kändad 'painutad', künda 'künda', kana 'kana', konzak 'millal', kunani 'kuhugi'

k V ń: koń'di 'karu', kuningas 'keiser',

k V l: kilazuda 'soolikaid välja venitada', keletoo 'kuletu', kölgötädä (LVH) 'kekitada', kala 'kala', koletada 'surttada', (laps)-kulu '(laps)-vaeske', kulm 'kulm'

k V l': kel' 'kul', kälused 'kälid', kal'ištada 'kallistada', kol'k 'küna'

k V r: kirjöi 'kirju', kerita 'lammast niita', kärž 'kärss', körpištuda 'kipra tõmmata', kürz 'herne-jahust kook', karged 'värske', korktad 'kõrged', kurišta 'krooksuda'

k V ŕ: kär'da 'kerida', koŕb 'laas', kärg 'peoleo'

bVC

bVp : bipšempu 'haspeldamispuu', bepsaks 'vepsa kuks'

bVt : butkahtada 'alla klopsatada'

bVt' : but'k 'putk'

bVk : bäko 'vinas'

bVb : bibu 'hällivibu', babarmud 'vaarikad'

bVs : bask 'ilusti'

bVs' : bas'in 'kõnelen', bus'ine 'talleke'

bVm : bembel' 'look'

bVl : bälišta 'määgida', bölbötädä (LVH) 'lora ajada', bolad 'marjad'

bVl' : bul'buk 'vesirvos'

bVr : birbitš 'lepaurb', bärbitada 'kedrata', börišta 'sumiseda', bard 'habe'

gVC

gVr : garitšud 'kuremarjad', garbolad 'jõhvikad', gurbitš 'kõrvits'

d'VC

d'Vv : d'üva (~ jüva) 'iva'

sVC

sVp : sap 'sapp', sopelkogo (LVH) 'tattnina'

sVt : sitnäriž 'pasknäär', sötää 'süüä' satta 'saata'

sVt' : sötilaps 'pere noorim laps', sot'kta 'tainast sõtkuda'

sVk : sukaz 'suuga', suklovne 'kangasüstik'

sVb : sobitare 'end rüdesse panna'

sVd : sada 'sada'

sVg : sagud 'kohupüm'

sVs : sestrik 'sõstramari'

sVs' : säsk 'sääsk'

sVj : sija 'paik'

sVh : sihlita 'piima kurnata', sohut 'väike samblatutt'

sVm : sim 'ämblikuvõrgunüt, sämuune 'puust näpits viisu tegemiseks', samuda 'kuutuda', somuz 'soomus', sunegi 'udune

ilm'

s V n : pündümpääv 'sünnipäev', panuda 'öelda'

s V ń : pińine 'sinine'

s V l : pilmatoo 'olma silmata', pelktemb 'selgem', pülktä 'sülitada', palagaańe 'väike viidikas', polatoo 'olma soolata', pulada 'sulada'

s V ĺ : pilm 'silm', pelg 'selg', pülgeškata 'süljata', polm 'sõlm'

s V r : parak 'kaheharuline puu', porz 'part', purduda 'väsida'

s V ŕ : pürjääńe 'kangaspoom', porm 'sõrm', purmad 'tangud'

s' VC

s' V b : s'eba '(ree) seba'

s' V d : s'ädod 'olusad riided'

s' V g : s'iga 'seal'

s' V h : s'ähut 'olmake'

s' V m : s'eme 'seeme', s'öm 'sööminé'

s' V n : s'önd 'sööming'

s' V ń : s'eńtäht 'seepärast'

šVC

šVk : šakšta 'tasa talitada'

šVb : šiblin 'harutan lahti', šabaadab 'kohiseb'

šVd : šodjärv kohanimi

šVd' : šid'järv kohanimi

šVg : šagrad 'lõpused'

šVš : šuštuda 'väsida'

šVž : šižlik 'sisalik', šüžäl 'põu'

šVh : šahaad'a 'sosistada', šuhn'ida 'sosistada'

šVl : šilpta 'sulgi kitkuda', šolikoota (LVH) 'virutada'

šVr : širaat'a 'sirada', šarahtada 'prantsatada', šorotada 'soristada'

vVC

vVt : vitsata 'vitsaga siduda', vettuda 'vettida', vätškuune 'väiksekene', vats 'kõht'

vVk : vikotada 'vikatiga niita', vökaz 'vööga', vaks 'vaks'

vVd : vedada 'vedada', vadnaz 'vannas'

v V d' : vedhüne 'näkk', videnz 'viies'

v V g : viga 'süü', vägez 'vägisi', vago 'vagu'

v V s : vestta 'vesta', vast 'viht'

v V s' : vaskitš 'vaskuss'

v V z : vizuda 'linu ropsida', vaza 'vasikas'

v V z' : vezi 'vesi'

v V ž : voži 'viis'

j V C

j V t : jättä 'jätta', jatkata 'jatkata', jotahtada '(loomi) ära joota', jutuda 'läkastada'

j V k : joksetada 'lasta joosta'

j V d : jädä 'jääda', jodaze 'juua', judegata 'müristama hakata'

j V g : jügitada 'raskendada', jagada 'jagada', jogi 'jõgi', juged 'raske'

j V s : josta 'joosta'

j V v : jüväne 'ivake', jovez 'jõhv'

j V m : jom 'jook', jumaa 'jumal'

j V n : jond 'jooming'

j V ń : jäniš 'jänis'

j V r : järed 'paks', jorotada 'jorutada',

jurtadab '(pikne) müristab'

j V l : jalg 'jalg'

h V C

h V p : höpsütada 'tatsuda', hüpitada 'hüpitada', hapatš 'mädanenud asi'

h V t : hetškitada 'võpatada, hätä 'ära ajada', hatar 'jalarätt', hutkutada 'loopida'

h V t' : hut'ta 'peita'

h V k : häkeritš 'jahuvedelik', hökel'da 'kogelda'

h V b : hibused 'juuksed', hebo 'hobune', häblä 'loba ajaja' höblötada 'loba ajada', hübö 'öökull', habaane 'haavapuuke', hobed 'pehme', hubenuda 'kahanedá'

h V d : hädä 'taud'

h V g : höglöttädä (LVH) 'segast ajada' hago 'pehkinud puu', hogišta 'hunata'

h V s' : hus'kta 'vihistada'

h V z : hözötada 'tolmutada'

h V z' : haz'iad 'heinaredelid', hoz'jad 'soo-osjad', huz'otada 'tolmutada'

h V ž : hižjakošti 'lebedalt'

h V v : hüvä 'hästi; hea'

h V j : hijaata 'ihuda, hajubolad 'sõstrad'

h V h : hihn 'rihm', hähk 'tuhkur', hühütada 'pilgatada', hahk 'hall', huhtooda 'uhta'

h V m : himotada 'himustada', hämätš 'ämblik', humaa 'humal', hambaz 'hammas', homešargin 'ülehomme'

h V n : hento 'nõrk', händ 'saba', hond 'halvasti'

h V ń : hänidikaz 'hunt', hunihutada 'läbi nina rääkida'

h V r : hiren 'hüre', heregata 'ärgata', härg 'härg, harjavod 'reha', horozoot'a 'norsata', huregata 'põlema panna'

h V ŕ : hiŕ 'hüir', härkim 'pudrunuii' haregoota 'harjutada', hurda 'sisse tormata'

h V l' : hilläd 'söed'

m V C

m V t : mit 'kuidas, nagu', mets 'mets',

mötpertazhe 'end kerra tõmmata',
mätthišt 'mätastik', mutpu 'väike'

m V ť : mitak 'kuidas'

m V k : mikšik 'mispärast', mäkel'da 'norida',
maks 'maks'

m V g : mägi 'mägi', maged 'magus', muga
'nõnda'

m V s : must 'must'

m V s' : mus'ťik 'mustikas'

m V š : mišak 'mispärast'

m V z' : mez' 'inimene', mezi 'mesi'

m V ž : mužik 'mees'

m V j : mäjäz 'mähk', meja 'meile'

m V h : mähätš 'hilineja', möhuta 'mähki-
da', maha 'maha', muhada 'mu-
helda'

m V m : mamš 'eit',

m V n : mänen 'lähen', manz'ik 'maasi-
kas', muna 'muna'

m V ń : minitäht 'mille pärast'

m V r : mird 'mõrd', märgäkoz 'märja-
võitu', murmad 'murauad'

m V ŕ : morz'ää 'abielus naine', murgin
'hommikuine'

n̰ VC

n̰ V p : n̰ap̰laahk 'mõrrakepike'
n̰ V t : n̰et̰se 'need', n̰ot̰k 'väike org'
n̰ V t' : n̰it' 'niit'
n̰ V b : n̰ab̰olad 'pohlad'
n̰ V d : n̰ad̰o 'meheõde'
n̰ V g : n̰ag̰l 'nael', n̰og̰estuda 'nõega kokku määrida'
n̰ V ž : n̰iž̰u 'nisu'
n̰ V j : n̰oj̰azuda 'nõjatuda'
n̰ V h : n̰ah̰k 'nahk'
n̰ V m : n̰im̰i 'nimi'
n̰ V l' : n̰il'ed 'libe'
n̰ V r : n̰ar̰vaan'e 'künnis', n̰or̰ 'nöör'
n̰ V r' : n̰or'da 'köita'
n̰ V n' : n̰in' 'niin'

n̰' VC

n̰' V k : n̰'ok 'nokk'
n̰' V b : n̰'ub̰otab 'hobune liigutab kõrvu'
n̰' V g : n̰'eg̰l 'nõel'
n̰' V v : n̰'ev̰oda 'nõus anda'
n̰' V h : n̰'ah̰ata 'vitsaga pekstá'

n'Vl' : n'el' 'neli'
n'Vn : n'ena 'nina'
n'Vš : n'išk 'turi'

lVC

lVp : löpsähtada 'kergelt kukkuda', lapištada 'kokku pressida', lopsahtada 'lopsatada'
lVt : lätškotada 'kogelda' latk 'kauss'
lVk : likutada 'lügutada', läkästuda 'köhida', lüktä 'tõukida', lukta 'lugeda'
lVb : labid 'aer'
lVd : lidn 'linn', löda 'lüüa', ladv 'latv', loda 'luua', lud 'lund'
lVs : lastkud 'laastud'
lVs' : lesk 'lesk'
lVš : läštätada 'läikida', loštotada 'loita'
lVz' : luzik 'lusikas'
lVž : liža 'kasu', ložahtoot'a (LVH) 'tugevasti lüüa'
lVv : leved 'lai', lava 'põrand', lovaad'a 'lõgiseda'

l̰Vj : l̰ajiškata 'sõimama hakata'
l̰Vh : l̰ihad 'liha', l̰áhemba 'lähemale', l̰ühüt 'lühike', l̰aho 'pehkinud puu'
l̰Vm : l̰umuz 'lum', l̰ambaz 'lammas', l̰omda 'mürada', l̰umekaz 'luminé'
l̰Vn : l̰ind 'lind', l̰endan 'lendan'

l̰'VC

l̰'Vp : l̰'epišt 'lepik'
l̰'Vt : l̰'ätik 'porilomp'
l̰'Vb : l̰'ebazuchtta 'lebada'
l̰'Vg : l̰'igotada 'hotada'
l̰'Vh : l̰'ehm 'lehm', l̰'ehtikhein 'ristikhein'
l̰'Vv : l̰'äränižand 'laudahaldjas'
l̰'Vm : l̰'äm 'soé'

r̰VC

r̰Vp : r̰ipšud 'ripsmed', r̰öpötada 'pudrutada', r̰opak 'kehakas'

r V t : ratshül 'ratsa', rutustadazhe 'end rüdesse panna'

r V ť : reťk 'rõigas', rätsnäärne 'puuvillane'

r V k : rökötada 'lobisedá', rok 'rõuged'

r V b : raba 'raba', robahtada 'robistadá', rubekaz 'kärnane'

r V d : redukaz 'porine', rodu 'suguvõsa', rad 'töö', rudaane 'suur kuivanud okaspuu'

r V g : regi 'regi', ragiž 'rahe', rugiž 'rukis'

r V s : röstan 'rüsun', rusked 'punane'

r V š : rištan 'kaua'

r V z : räzähtoot'a 'praginal avada', rözötada 'lohistadá', razvakaz 'rasvane', rozmestuda 'roostetada', ruzu 'räbal'

r V v : ravaz 'vana'

r V h : rihenduz 'söed ahjus', rehed 'tragi', rahvaz 'inimesed', rohtim 'takud'

r V m : rämptuda 'lagunedá', rambitada 'longatá'

r V n : rinduz 'rinnus', rand 'åår', rong 'hunnik', rung 'jätk'

ŕVC

ŕVp : ŕäpüz 'råäbis'
ŕVk : ŕikta 'tappa'
ŕVb : ŕibu 'narts', ŕebo 'rebane', ŕäb 'rämps'
ŕVg : ŕügüda 'köhida'
ŕVs : ŕesk 'rõõsk'
ŕVz : ŕizud 'räbalad'

11 Vokaal järgneva konsonandi ja konsonantühendiga

i: pipi (LVH) 'haige koht (lastekeeles)', lipkhoiṅe 'liblikas'; sitnäriž 'pasknäär', vitsata 'vitsaga siduda'; nit' 'nüt', kit'kta 'kitkuda', pit'k 'pikk'; kik 'tanu', iks'näiž 'üksinda'; kibu 'valu', šiblin 'harutan lahti', hibd'us 'lehavus'; kidigi 'pakani', lidnahṅe 'linlane'; vid'enz 'viies'; viga 'süü', kiskotadazhe 'end venitada'; pis'tid 'tangid'; mišak 'mispärast', rištan 'kaua', ṅišk 'turi'; vizuda 'linu ropsida'; ṅižu 'risu', hižjakošti 'libedasti', šižlik 'sisalik'; kivi 'kivi', kivdug 'saunakeris'; sija 'koht', liha 'liha', piht'id 'tangid', vihm 'vihm', hihn 'rihm', šihlišt 'nogesepõõsas'; pimed 'pime', imberduz 'ümberpüramine'; pino 'pinu', kindaz 'kinnas', vinžak 'visa', kindlad 'pisarad; niṅ 'niin', siṅiṅe 'sinine', vilu 'külm, vilu', pilkištada 'vilkuda', šilpta

'sulgi kitkuda', kilged 'roided', silmatoo 'rema silmata'; kil'bet 'saun', mil'jon 'miljon', sil'm 'silm'; hil'l'äd 'söed', virituz 'süütepiirg', birbitš 'pajuurb', kirjöö 'kirju', nirvištuda 'ömbluset lahti minna'; hir' 'hiir', vir'zud 'viisud'

l: l'epišt 'lepik', l'epkud 'kleidi alumine äär', beps'al'ne 'vepslane'; petoz 'kahju', vettuda 'vettida', mets 'mets', hetškitada 'võpatada'; pet'kel 'uhmer'; kekerišk 'kerajas', peksatoot'ta (LVH) 'peksa anda'; hebvon'e 'hobune'; vedada 'vedada', kebnenduz 'kergendus', kedm 'kerge', pedr 'põder'; ved'hüin'e 'nâkk'; kego 'heinakuhi' n'egl 'nõel'; eskai 'pärast', sestrik 'sõstramari', pesta 'pesta'; keza 'suvi'; mez' 'inimene', pez'he 'pesi'; leved 'lai', kejaz 'oda', puss', kehakaz 'sume', l'eht'ikhein 'ristikhein', l'ehtuižed 'lehekesed', pehk 'pehkinud puu', l'ehman 'lehma'; s'emned 'seemned', bembel 'look'; veneh 'paat', ven duda 'leigeks minna', penzaz 'põõsas', ven'a 'vene kuel'; heled 'paise', elgendan 'saan aru', help-

kud 'aganad', selktemb 'selgem'; hel'bed 'kaerakestad', mel' 'meel', sel'g 'selg', mel'hün'e 'kallim', vel'jemu 'vennaga', kerita 'longa kerida', merd 'mõrd', hernez 'hernes'; pes'eh 'pere', per'tään'e 'onnike'

ä: t'äp 'augu kinnetoppimise vahend', käpš 'linnujalg', käpsähtädä (LVH) 'lipata'; mäthišt 'mätastik', hätä 'ära ajada'; l'ät'ik 'porilomp', rät'sn'äärne 'puuvillane', bäko 'oinas'; käbed 'puuane', häblä 'lobamokk'; kädut 'käeke'; kägitš 'kägu', näghu 'nägu'; pästär 'linatolge', päskhain'e 'pääsuke'; läštätada 'läikida'; käzn 'kasepahk' käz'i 'käsi'; kävuda 'käia'; mäjäz 'mähk'; kähišta 'kähiseda', mähkta 'mähkida', sämuun'i 'puust kepike', l'ämpta 'painutada'; mänen 'lähen', vändutada 'ära petta'; än' 'hääl'; päle 'peale' käl'used 'kälid', jäl'g 'jälg; värišta 'väriseda', härkim 'pudrunui', härg 'härg'; vär'vo 'uusuks', kär'da 'kerida', kär'g peoleo', pär'nda 'puistata'

ö: röpötädä (LVH) 'pudrutada', löpsäh —

tädä (LVH) 'kergelt kukkuda', sötta 'süüa', kötkötada 'lagistada', mötšerdazhe 'end kerra tõmmata'; söt'ilaps 'pere noorim laps'; rökötada 'lobiseda'; höblötada 'loba ajada', löda 'lüüa'; höglöttäda (LVH) 'segast ajada'; röstan 'riisun'; pövü 'kasukas'; vöhut 'vööke', köhkitada 'köhida'; tönun 'sel ööl', s'önd 'sõõmine'; kömbištuda 'kangeks jääda', s'öm 'sõõming', pölüz 'padi', kölgötädä (LVH) 'kekitada'; pörö 'pealae osa' körpištuda 'kipra tõmmata'

ü: l'üpstü 'lüpstud'; tütöö 'tütrekene', kütküt 'kütke'; küktä 'kükitada'; hübö 'öökull'; püdüz 'püünis'; sügiž 'sügis'; püštüt 'pürti', küzmootada 'kokku langeda', pü žüda 'püsida'; d'üvä 'iva'; lühüt 'lühike'; kümn'e 'kümne', sündüm 'sünd'; tün' 'vaikne'; tülpäk 'tönts', sülktä 'sülitada', külduda 'tüdineda'; kürz 'hernejahent kook', sürjääne 'kangaspoom', üskäten (LVH) 'ükstüise süles'

a: sap 'sapp', kapkiine 'takune', lapsed 'lapsed'; katuz 'katus', jatkata 'jätkata', patsaz 'ahjusammas', ratshül 'ratsa'; takiž 'takjas', paksumba

'sagedamini', kaks' 'kaks', šakšta 'tasa ta-
litada'; habišt 'haavik'; kadag 'kadakas',
madhed 'lutsud', ladv 'latv', vadnaz
'vannas', radnik 'töölinc'; agj 'ä är', pa-
gižen 'konelen'; kasar 'vosakirves', vast 'viht',
bask 'ölus', lastkud 'laartud'; basin 'rääginn',
kaśk 'ale'; vaza 'vasikas', kazvoone 'taim',
pazmetiž (LNH) 'pasmajaotus', haźiad 'hei-
naredelid'; kaži 'kass', kavi 'rüdevarn';
pajod 'laulud'; maha 'maha', ahjod 'söed
(ahjus)'; lambaz 'lammas', mamš 'üt',
samuda 'suitseda'; kana 'kana', kandatez
'hapukoor', tandar 'kõvaks tallatud maa',
manhanged 'külasjää', manźik 'maasikas',
manžihistoone 'maasikamaa'; kala 'kala',
jalg 'jalg'; kal'ištada 'kallistada', tal'f 'talv';
variž 'vares', harpal 'taigen', bard 'habe',
garbolad 'jõhvikad', karpkhed 'puusam-
mal'; par'zišt 'palgimets', tar'iž 'tarvis';
sampkhed 'konnad'

2: ropak 'kehakas', lopsahtada 'lopsatada';
not 'noot', potk 'jalalöök', kotšak 'koht
puusal', kokitada 'ongitseda', jokseta
da 'lasta joosta', kokšib 'koputab', habed
'pehme', robhut 'torbikuke', tobmuz

õigus, tobńemb 'suurem'; rodu 'suguvosa', vodu 'lambatall'; kod'iš 'kodus'; jogi 'jõgi', josta 'joosta'; kośkitada 'peksta', košk 'loomatoot'; loštotada 'loita'; rozmestuda 'roostetuda'; toźi 'tõsi', hoźjad 'sooosjad', tožnarg 'tuisipäev'; pohj 'põhi', koh tas 'ees', tohńe 'tohune', rohtim 'takud'; kojokut 'halvavõitu'; kovaruda 'kõvaks minna'; kombuižil 'põlvili', tom 'joomingas', omboomine (LVH) 'omblusmasin'; hong 'märd', jond 'jooming', konzak 'millal'; koń'di 'karu'; bolad 'marjad', kolm 'kolm'; pol' 'pool', kol'k 'küna', pol'gin 'lõõn jalaga', sol'm 'sõlm'; tora 'karjapassen', korktad 'kõrged', pordhad 'trepp', sorz 'part', horja 'jüripäev', orhaańe 'oraseke', kow 'kõrv', korbenu 'küps'; koŕb 'laas', moŕźää 'abielunaine'

u: tupaz 'heinatukk'; putuz 'puust nööp', tutkmed 'lõngaotsad', kutsta 'kutsuda'; buťked 'putked', kuk 'kukk', kukkub 'kukub', sukloońe 'kangasüstik', kubu 'kõrisõlm', kudoda 'kududa', pudr 'puder', pugetada 'läbi põimida', puskmüńe 'läbitorkamine', buśine 'talleke',

huśkta 'vihastada', šuštuda 'väsida'; puzu 'kow'; huźootada 'tolmutada'; mužik 'mus'; tužda 'tusane olla'; kuvazuda 'punuda', kujo 'aedadevaheline tee'; kuha 'koha (kala)', tuhk 'tuhk'; šuhńida 'otsida', kumarduz 'kummardus', humber 'uhmer'; muna 'muna'; tuli 'tuli', mulskuuńe 'koeranaelane'; puľskutada 'sulistada', buľtš 'paise', buľb 'vesiroos'; kurišta 'krooksuda', kurtund 'vihane', urbuuńe 'kaseurb', turžaz 'veehaldjas', turvas 'juures', murmad 'murakad', muŕgin 'hommikueine', suŕmad 'tangud'; huńhutada 'läbi nina rääkida'

12. Lõuna-vepsa murde silbistruktuuri skeemid

Konsonantühend tüvesilbilise tüve lõpul

	p	t	t'	k	v	d	d'	g	s	s'	š	h	ž	ž'	ž	v	j	m	n	n'	l	l'	r	r'
p	–	–	–	+	–	–	–	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
t	–	–	–	+	–	–	–	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
t'	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
k	–	–	–	–	–	–	–	–	+	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
v	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–
d	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	+	+	–	–	–	+	–
d'	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
g	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	–	–	+	–	+	–
s	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
s'	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
š	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
h	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	+	–	–	–	–	–	–	–
ž	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	+	+	–	–	–	+	–
ž'	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ž	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–
v	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
j	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
m	o	–	–	–	+	–	–	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
n	–	–	–	o	–	+	+	+	–	–	–	+	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
n'	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
l	–	–	–	+	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–
l'	–	–	–	–	o	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
r	–	+	–	+	+	+	–	+	–	–	+	+	+	–	+	+	–	+	+	–	–	–	–	–
r'	–	–	–	–	+	–	–	+	–	–	–	+	–	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–

Konsonant vokaali järel ühesilbilise tüve lõpul

	p	t	t'	k	b	d	d'	g	s	s'	š	z	z'	ž	v	j	h	m	n	n'	l	l'	r	r'	#
i	−	−	+	+	−	+	−	−	−	−	−	−	+	−	−	+	+	−	+	−	+	−	+	+
e	+	−	−	−	+	+	−	−	○	−	−	−	+	−	−	−	−	−	+	−	+	+	+	−	+
ä	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	+	+	−	+	+	−	+
ö	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	−	−	−	−	+
ü	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	+	−	−	+
a	+	+	−	+	+	+	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	+	+	+	+
o	−	+	−	+	−	+	−	+	−	−	−	+	−	−	−	−	−	+	+	−	+	+	+	+	+
u	+	−	−	+	−	+	−	−	−	−	−	+	−	−	−	−	−	+	−	−	+	−	−	+	+

Konsonantühend esimese ja teise silbi piiril

	p	t	t'	k	s	s'	š	z	z'	ž	b	d	d'	g	v	j	h	m	n	n'	l	l'	r	r'
p	−	×	−	+	+	+	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	×	−	−	−	−	−
t	−	+	−	+	+	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
t'	−	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
k	−	×	−	+	+	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	−	×	−		−	−	−
s	−	+	+	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
s'	−	−	+	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	−	−	−	−	−	−	−
š	−	+	−	+	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
z	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−		+	−	+	−	−	−	−
z'	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	−	−	−	−	−	−	−
ž	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	+	−	−	−
b	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	×	+	−	+	+	−	−	−
d	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	+	+	−	−	−	−	−
d'	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	−	−	−	−	−	−	−
g	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	×	−	−	−	+	+	+	−
v	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	−		−	−	−	−	−	−	−
j	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
h	−	+	+	+	−	−	×	−	−	−	−	−	−	−	+	+	−	+	+	+	+	−	−	−
m	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	−	−	−	−			−	−	−	−	−	−
n	−	−	−	−	−	−	−	+	+	−	+	−	+	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−
n'	−	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−	−
l	+	−	−	+	−	−	−	−	−	−	+	+	−	+	+	−	−	+	−	−	−	−	−	−	−
l'	−	−	+	−	−	−	−	+	+	+	−	×	+	−	+	×	+	−	−	−	+	−	−	−	−
r	+	+	−	+	−	−	○	+	−	+	+	+	+	+	+	−	+	+	−	−	−	−	−	−	−
r'	−	−	−	+	−	−	−	+	+	−	+	×	−	+	+	−	+	+	−	−	−	−	−	−	−

Pikad vokaalid ja diftongid teises silbis

	i	e	ä	ö	ü	a	o	u
i	ii	–	–	–	–	–	–	–
e	ei	ee	–	–	–	–	–	–
ä	äi	–	ää	–	–	–	–	–
ö	öi	–	–	öö	–	–	–	–
ü	–	–	–	–	–	–	–	–
a	ai	–	–	–	–	aa	–	–
o	oi	–	–	–	–	–	oo	–
u	ui	–	–	–	–	–	–	–

Pikad vokaalid ja diftongid nii esimeses kui teises silbis

	i	e	ä	ö	ü	a	o	u
i	ii	–	–	–	–	–	–	iu
e	ei	ee	–	–	–	–	–	eu
ä	äi	–	ää	–	–	–	–	äu
ö	öi	–	–	öö	–	–	–	öu
ü	üi	–	–	–	–	–	–	–
a	ai	–	–	–	–	aa	–	au
o	oi	–	–	–	–	–	oo	ou
u	ui	–	–	–	–	–	–	uu

Esimese ja teise silbi vokaalidevahelised seosed

	i	e	ä	ö	ü	a	o	u
i	+	+	+	–	–	+	+	+
e	+	+	+	–	–	+	+	+
ä	+	+	+	–	+	+	+	+
ö	+	+	+	+	+	–	–	–
ü	+	+	+	+	+	–	–	+
a	+	+	–	–	–	+	+	+
o	+	+	+	–	–	+	+	+
u	+	+	–	–	–	+	+	+

Pikad vokaalid ja diftongid esimeses silbis

	i	e	ä	ö	ü	a	o	u
i	ii	–	–	–	–	–	–	iu
e	ei	–	–	–	–	–	–	eu
ä	äi	–	ää	–	–	–	–	äu
ö	–	–	–	öö	–	–	–	õu
ü	üi	–	–	–	–	–	–	–
a	ai	–	–	–	–	aa	–	au
o	oi	–	–	–	–	–	oo	ou
u	ui	–	–	–	–	–	–	uu

Vokaalile eelnev konsonant esimeses silbis

	i	e	ä	ö	ü	a	o	u
p	+	+	+	+	+	+	+	+
t	+	+	+	+	+	+	+	+
t'	+	+	+	–	–	–	–	–
k	+	+	+	+	+	+	+	+
b	+	+	+	+	–	+	+	+
d	–	–	–	–	–	–	–	–
d'	–	–	–	–	+	–	–	–
g	–	–	–	–	–	+	–	+
s	+	+	+	+	+	+	+	+
s'	+	+	+	+	–	–	–	–
š	+	–	–	–	+	+	+	+
z	–	–	–	–	–	–	–	–
z'	–	–	–	–	–	–	–	–
ž	–	–	–	–	–	–	–	–
v	+	+	+	+	–	+	–	–
j	–	–	+	–	+	+	+	+
h	+	+	+	+	+	+	+	+
m	+	+	+	+	+	+	+	+
n	+	+	+	–	–	+	+	+
n'	+	+	+	–	–	+	+	+
l	+	+	+	+	+	+	+	+
l'	+	+	+	–	–	–	–	–
r	+	+	+	+	+	+	+	+
r'	+	+	+	+	–	–	–	–

Vokaalile järgnev konsonant

	p	t	t'	k	b	d	d'	g	s	s'	š	z	z'	ž	v	j	h	m	n	n'	l	l'	r	r'
i	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
e	+	+	+	+	+	+	+	+	+	–	–	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ä	+	+	+	+	+	+	–	+	+	–	+	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ö	+	+	–	+	+	+	–	–	+	–	–	+	–	–	+	+	+	+	+	–	+	–	+	–	+
ü	+	+	–	+	+	+	–	–	+	–	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
a	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+	+	+
o	+	+	–	+	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
u	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Seosed vokaalidele eelnevate ja järgnevate konsonantide vahel

	p	t	t'	k	b	d	d'	g	s	s'	š	z	z'	ž	v	j	h	m	n	n'	l	l'	r	r'
p	+	+	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
t	+	+	–	+	+	+	–	+	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+
t'	+	+	–	+	–	+	–	+	+	–	–	–	–	–	–	–	+	+	+	–	–	–	+	–
k	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
b	+	+	+	+	–	–	–	–	+	+	–	–	–	–	–	–	–	+	–	–	+	+	+	–
d	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
d'	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–
g	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	+	+
s	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+	–	–	–	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
s'	–	–	–	–	+	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	+	+	+	+	–	–	–	–
š	–	–	–	+	+	+	+	+	–	–	+	–	–	+	–	+	–	–	–	–	+	–	+	–
z	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
z'	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ž	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
v	–	+	–	+	–	+	+	+	+	+	–	+	+	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
j	–	+	–	+	–	+	–	+	+	–	–	–	–	–	+	–	–	+	+	+	+	–	+	–
h	+	+	+	+	+	+	+	–	+	–	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+
m	–	+	+	+	–	+	–	+	+	+	+	–	+	+	–	+	+	+	+	+	–	–	+	+
n	+	+	+	–	+	+	–	+	–	–	+	–	–	+	–	+	+	+	–	+	–	+	+	+
n'	–	–	–	+	+	–	–	+	–	–	–	–	–	–	+	–	+	–	+	–	–	+	–	–
l	+	+	–	+	+	+	–	+	+	+	+	–	–	+	+	+	+	+	+	–	+	–	–	–
l'	+	–	+	–	+	–	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	+	+	–	–	–	–	–	–
r	+	+	+	+	+	+	–	+	+	+	+	–	–	–	+	–	+	+	+	–	–	–	–	–
r'	+	–	–	+	+	–	–	–	+	–	+	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Vokaal järgneva konsonandi või konsonantühendiga (tabelis tovdud konsonantühendist esimene foneem)

	p	t	t'	k	b	d	d'	g	s	s'	š	z	z'	ž	v	j	h	m	n	n'	l	l'	r	r'
i	∨	∨	∨	∨	∨	∨	●	∧	∧	∧	∧	●	–	∨	∨	●	∨	∨	∨	●	∨	∨	∨	∨
e	∨	∨	∧	∨	∨	∨	∧	∧	∧	–	–	●	∨	X	●	●	∨	∨	∨	●	∨	∨	∨	∨
ä	∨	∨	∨	●	∨	●	–	∧	∧	–	∧	∧	●	●	●	●	∨	∨	∨	●	●	∨	∨	∨
ö	∨	∨	∧	●	∧	●	–	∧	∧	–	X	●	–	–	●	–	●	∧	∧	–	∨	–	∨	–
ü	∧	∨	–	∧	●	●	–	●	∧	–	∧	∧	–	●	●	–	●	∧	∧	–	∨	–	∧	–
a	∨	∨	–	∨	●	∨	–	∨	∨	∨	∧	∨	●	●	●	●	∨	∨	∨	–	∨	∨	∨	∨
o	∨	∨	–	∨	∨	∨	●	●	∧	∧	∧	∧	●	∧	●	●	∨	∨	∧	∧	∨	∨	∨	∧
u	●	∨	∧	∨	●	∨	–	●	∧	∨	∨	●	●	∨	●	●	∨	∨	●	∧	∨	∧	∨	∨

13. Kokkuvõte

Käesoleva diplomitöö eesmärgiks on olnud vepsa keele lõunamurde silbistruktuuri väljaselgitamine ja kirjeldamine fonoloogilisel tasandil, kusjuures on pürdutud 1. ja 2. tüve silbiga kui keelelooliselt kõige primaarsematega. Esitatud lõuna-vepsa murde fonoloogia kirjelduse põhjal võib järgnevalt välja tuua seda iseloomustavad jooned:

1. Lõuna-vepsa murde fonoloogilisse süstemi kuulub 32 segmentaalset fonemi (a, b, d, d', e, g, h, i, j, k, l, l', m, n, n', o, p, r, r', s, s', š, z, z', ž, t, t', u, v, ö, ä, ü).
2. Esimese silbi ulatuses on registreeritud 16 erinevat võimalikku silbitüüpi, mida kujutab järgmine koondstruktuur:

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3 |$$

Võimalikud pole silbid:

1) CVVCCC
2) CCVCCC
3) CCVVCC
4) CCVVCCC

3. Teise silbi alatüüs on registreeritud 6 erinevat silbitüüpi, mida kujutab järgmine kvondstruktuur:

$$/C_1^1 V_1^2 C_0^2 \#$$

4. Esimese ja teise silbi erinevaid tüüpe on 40, nende kvondstruktuur

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3 / C_1^1 V_1^2 C_0^2 \#$$

5. Sõna algul võivad esineda konsonantühendid <u>tš</u>, <u>tr</u>, <u>pr</u>, <u>pl</u>, <u>kr</u>, <u>kl</u>, <u>gr</u>.

6. Lühesilbilise tüvede lõpul võivad esineda kõik vokaalid, silbile kesi silbile on seatud järgmised süsteemsed kitsendused:

1) $* \left\{ \begin{matrix} v \\ j \end{matrix} \right\} \#$

2) $* \left\{ \begin{matrix} s \\ s' \\ š \\ z \end{matrix} \right\} \#$

3)

* { ä ö ü } { p t ť k b d ď g s ś š h z ź ž v j }.

4)

* { l ä ö ü a o } { ť ď ś š ź ž v j }

7. Konsonantühendile ühesilbilisite tüvede lõpul on antud järgmised kitsendused:

1)

$$* \begin{Bmatrix} p \\ t \\ t' \\ k \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} b \\ d \\ d' \\ g \\ h \\ m \\ n \\ n' \\ l \\ l' \\ r \\ r' \end{Bmatrix} \#$$

2)

$$* \begin{Bmatrix} b \\ d \\ d' \\ g \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} p \\ t \\ t' \\ k \\ b \\ d \\ d' \\ g \end{Bmatrix} \#$$

3) $* \begin{Bmatrix} v \\ j \end{Bmatrix}$ kõik konsonandid #

4) * { m, n, n', l, l', r, r } { n', l, l', r, r' } #

5) * { s, s', š, z, z', ž } { v, d, d', g, s', s, š, #, l, z, z', ž, v, j } #, v.a. zv

6) * { p, t, t', k } { z, ž } #

7) $* \begin{Bmatrix} b \\ d \\ g \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} s \\ s' \\ \check{s} \\ z \\ z' \\ \check{z} \end{Bmatrix} \#$

8. Esimeses silbis võivad esineda kõik vokaalid. Teise silbi vokaalile on kitsendused:

1) $* \begin{Bmatrix} i \\ e \end{Bmatrix} \Big| \begin{Bmatrix} \ddot{o} \\ \ddot{u} \end{Bmatrix}$

2) $* \begin{Bmatrix} \ddot{o} \\ \ddot{u} \end{Bmatrix} \Big| \begin{Bmatrix} a \\ o \end{Bmatrix}$

3) $* \begin{Bmatrix} a \\ o \\ u \end{Bmatrix} \Big| \begin{Bmatrix} \ddot{o} \\ \ddot{u} \end{Bmatrix}$

4) $\begin{Bmatrix} a \\ u \end{Bmatrix} \Big| \begin{Bmatrix} \ddot{a} \\ \ddot{o} \\ \ddot{u} \end{Bmatrix}$

9. Esimeses silbis võib esineda 18 diftongi ja pikka vokaali. Kulatud on järgmised üheudid:

1) $* \begin{Bmatrix} i \\ e \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} e \\ \ddot{a} \\ \ddot{o} \\ u \\ a \\ o \end{Bmatrix}$

2) * { ä, ö, ü } { a, o }

3) * { ü, u } { e, ä, ö, ü, a, o }

4) * { a, o, u } { e, ä, ö, ü }

10. Juures silbis võib esineda 12 diftongi ja pikka vokaali. Lubatud ei ole erilendid:

1) · * { i, ɨ } { ä, ö, ü, a, o, u }

2) * kõik vokaalid { ů, u }

3) * {a, o, u} {e, ä, ö, ü, u}

4) *[ü] kõik vokaalid

11. Esimeses ja teises silbis kokku võib esineda 20 diftongi ja pikka vokaali.

12. Esimese ja teise silbi piiril võib esineda maksimaalselt kolm konsonandi ühend. Kui kahe silbi piiril on kaks konsonandi ühend, siis pole lubatud juhud:

1) * {m, h, n'} {l, l', r, r'}

2) * {b, d, d', g} {p, t, t', k, s, s', š, z, z', ž, ž}

3) * $\begin{Bmatrix} p \\ t \\ t' \\ k \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} l \\ l' \\ r \\ r' \end{Bmatrix}$.

4) * $\begin{Bmatrix} m \\ n \\ n' \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} m \\ n \\ n' \end{Bmatrix}$

5) * erinevate liikvidate ishendid

6) * $\begin{Bmatrix} p \\ t \\ t' \\ k \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} v \\ j \end{Bmatrix}$

7) * $\begin{Bmatrix} p \\ t \\ k \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} m \\ n \\ n' \end{Bmatrix}$

8) * $\begin{Bmatrix} s \\ s' \\ š \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} v \\ j \\ h \end{Bmatrix}$

13. Esimese silbi algul ei või esineda järgmised konsonandid:

1) * $\# \begin{Bmatrix} z \\ z' \\ ž \end{Bmatrix} V$

2) * $\# j \begin{Bmatrix} i \\ e \\ ö \end{Bmatrix}$

3) $* \; \#v \begin{Bmatrix} ö \\ ü \\ o \\ u \end{Bmatrix}$

4) $* \; \#n' \begin{Bmatrix} ö \\ ü \end{Bmatrix}$

14. Esimese silbi vokaalile ü või järgneda antud konsonant juhtudel:

1) $* \begin{Bmatrix} ö \\ ü \end{Bmatrix} \begin{Bmatrix} t' \\ d' \\ g \\ s' \\ z' \end{Bmatrix}$

2) $* \; ö \begin{Bmatrix} n' \\ l' \\ r' \end{Bmatrix}$

15. Vokaaliühtelu ja vokaalijärgsetele konsonantidele on esitatud järgmised kitsendused:

1) $* \; \#š \; V \begin{Bmatrix} s \\ z \\ z' \end{Bmatrix}$

2) * #s V { š, z, ž }

3) * #r V { l, l', r, r' }

4) * #l V [r]

5) * #n V { m, n, n', l, l', r, r' }

Märgid

alaindeks numbriga = foneemide minimaalne arv

ülaindeks numbriga = foneemide maksimaalne arv

indeks $\underset{\sim}{a}$, $\underset{\sim}{b}$, $\underset{\sim}{c}$ = erinevad foneemid

C = konsonant

V = vokaal

\# = absoluutne algus või lõpp

* = kuuld

\+ = erineb

\- = ei erine

0 = vene laen

x = morfeemipiir

| = silbipiir

$\overline{x}$ = antud konsonantfoneem ei järgne vokaalile vahetult

• = konsonantfoneemile samas morfeemis ei järgne ühtki konsonantfoneemi

$\wedge$ = konsonantfoneemile järgneb vahetult konsonantfoneem

V = mõlemad võimalused (• ja $\wedge$)

Kasutatud kirjandus

Eek, A., Uusi meetodeid artikulatoorses foneetikas (II). – Keel ja Kirjandus 1971.

Hallap, V., Soome-ugri transkriptsioon ja fonoloogiline transkriptsioon. – Keele ja Kirjanduse Instituudi Uurimused VI, Tallinn 1961.

Haiman, J.: Targets and pragdigmatic borrowing in Romantsch. – Language 47 1971.

Haugen, E., The Syllable in Linguistic Description. – For Roman Jakobson, Hague 1956.

Hill, J., A Peking Rule in Cupeño. – Linguistic Inquiry 1 1970.

Karttunen, F., On the Feature (Syllabic) and the Notion "Syllable Boundary", 1969 (käsikiri).

Karttunen, F., Problems in Finnish Phonology Accepted by the Faculty of the Department of

Linguistics, Indiana University, in partial fullfillment of the requirement for the degree Doctor of Philosophy, May 1970 (käsikiri).

Karttunen, F., Working Paper in Phonology, August 1971 (käsikiri).

Kettunen, L., Lõunavepsa häälik-ajalugu, Tartu 1922.

Kim, Ch.Wu, A Thiory of Aspiration. - Phonetica 21 1970.

Kisseberth, Ch.W., Cydical Rules in Klamath Phonology. - Linguistic Inquiry 3 1972.

Kisseberth, Ch.W., On the Functional Unity of Phonological Rules. - Linguistic Inquiry 1 1970.

Kohler, K.J., Is the Syllable a Phonological Universal. - Journal of Linguistics 2 1966.

LVH = Kettunen, L., Lõunavepsa häälik-ajalugu, Tartu 1922

Raun, A., Essays in Finno-Ugric and Finnic Linguistics. - Indiana University Publications. Uralic and Altaic Series, Volume 107, Bloomington - Hague, 1971.

Schane, S.A., The phoneme revisited.- Language 47 1971.

Stanley, Cf. R., Redundancy rules in phonology.- Language 42 1967

Sunkelo, E.A., Vepsän kielen äännehistoria, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia, 228. osa, Helsinki 1946.

Vuorela, T., Suomenrukiset kansat.- Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 264, Helsinki 1960.

Weinreich, U., Languages in Contact, London 1966.

Апресян, Ю.Д., Идеи и методы современной структурной лингвистики, Москва 1966.

Розенцвейг, В., О языковых контактах. — Вопросы языкознания 1963.

Харме, Р., О фонологии как грамматическом уровне.- Исследования по фонологии, Москва 1966.

Слоговая структура южного наречия вепсского языка

Рагна Йыэсаар

Резюме

Целью настоящей дипломной работы является выяснение слоговой структуры южного наречия вепсского языка и описание ей на фонологическом уровне. Рассматривались первые два слога как самые первичные (с точки зрения образования языка). В работе представлены фонемы и аллофоны рассматриваемого наречия, что вызвало рассмотрение также и последующих за первыми двумя слогов. Так как вепсы двуязычны, имеется в их языке много поздних русских заимствований, с позиции цели работы они неважны и потому не рассматриваются.

Работа представлена в рамках

классической фонологии, причем учтена и фонологическая теория 70-х гг.

Анализируемый материал собран автором за время летних экспедиций в деревню Сидорово, Бокситогорского района Ленинградской области у вепсов и дополнительно у Л. Кеттунен из „Lõunaversa häälik-ajaluga"

На основе представленного описания фонологии южного наречия вепсского языка можно вывести её характерные черты:

1. В фонологическую систему рассматриваемого наречия входит 32 сегментные фонемы (a, b, d, d', e, g, h, i, j, k, l, l', m, n, n', o, p, r, r', s, s', š, z, z', ž, t, t', u, v, ö, ä, ü)

2. В пределах первого слога зарегистрировано 16 возможных различных типов слога, которые можно представить в виде следующей обобщающей структуры

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3,$$

где верхний индекс показывает максимальное количество фонем, а нижний — минимальное количество фонем.

3. Во втором слоге возможны 6 раз-

мнимых типов слога, представленных структурой $C_1^1 V_1^2 C_0^2$ #

4. Возможных типов 1-го и 2-го слогов имеется 40, их структура:

$$\# C_0^2 V_1^2 C_0^3 \mid C_4^1 V_1^2 C_0^2 \#.$$

5. В начале слова могут выступать сочетания согласных $\underset{\sim}{\text{тъ}}$, $\underset{\sim}{\text{тр}}$, $\underset{\sim}{\text{пр}}$, $\underset{\sim}{\text{пл}}$, $\underset{\sim}{\text{кл}}$, $\underset{\sim}{\text{др}}$.

6. Односложные корни могут заканчиваться на любые имеющиеся гласные.

7. В первом слоге могут встречаться любые гласные.

8. В первом слоге могут встречаться 18 дифтонгов и долгих гласных, во втором слоге могут выступать 12 дифтонгов и долгих гласных. В первом и втором слогах может вообще встречаться 20 дифтонгов и долгих гласных

9. На границе первого слогораздела может выступать сочетание согласных, состоящее самое большее из 4-х согласных.

В работе также имеется обзор невстречающихся в употреблении сочетаний звуков. Обзор помещен в конце работы.

The Syllable Structure of the Southern Dialect of the Vepsic Language

Ragna Jõesaar

Summary

The aim of the present diploma paper has been the classification and description of the syllable structure of the southern dialect of the Vepsic language on the phonological level. The syllable of the first and the second root has been under examination as they are primary. The author of the present paper has presented the phonemes and the allophones of the dialect; at the same time farther syllables have also been dealt with.

As the Vepsians are bilingual, they speak both Russian and Vepsic, many later Russian loans have been excluded as not necessary according to the aim of

the paper. The work has been presented within the framework of the classical phonology, at which some standpoints of the phonolvgical theory of 1970s have also been put forward.

The material has been collected during the summer expeditions to the Vepsians in the village of Sidorovo in the Leningrad regionand in addition to that L. Kettunen's "Lõunavepsa hääälik-ajalugu" has been consulted. According to the given discription of the phonology of the southern Vepsic dialect, its characteristic features can be advanced as follows:

1. 32 phonemes (a̲, b̲, d̲, d̲', e̲, g̲, h̲, i̲, j̲, k̲ l̲, l̲', m̲, n̲, n̲', o̲, p̲, r̲, r̲', s̲, s̲', š̲, z̲, z̲', ž̲, t̲, t̲', u̲, v̲, ö̲, ä̲, ü̲) belong to the phonological system of the Southern Vepsic dialect.
2. 16 different types of a syllable that are possible on the scale of the first syllable have been recorded. Their contracted struktsure : # $C_0^2 V_1^1 C_0^3$ |
3. On the scale of the second syllable 6 different types of the syllable have been registred. Their contracted structure : | $C_1^1 V_1^2 C_0^2$ #

4. There are 40 different types of the first and second syllable, their contracted structure:

$$\#\, C_0^2 V_1^2 C_0^3 / C_1^1 V_1^2 C_0^2 \,\#$$

5. ts, tr, pl, pr, kl, gr consonant clusters are possible in the beginning of a word.
6. At the end of monosyllabic words all the vowels can occur.
7. In the first syllable all the vowels can be met.
8. In the first syllable 18 diphthongs and long vowels, in the second 12 can occur. In the first and second syllable all in all 20 diphthongs and long vowels can occur.
9. On the boundary of the first and second syllable a consonant cluster of maximum 4 consonants can occur.

A survey of the forbidden round combination has been presented in the summary of the diploma paper.

Sisukord

0. Sissejuhatus 2
0.1. Analüüsitav materjal 2
0.2. Transkriptsioon 6
0.3. Töö ülesehitus 7
1. Töö teoreetilised alused 8
1.1. Reeglid 10
1.2. Kitsendused 11
1.3. Siht 12
1.4. Silp 13
2. Foneemid ja allofoonid 16
2.1. Konsonandid 16
2.2. Vokaalid 22
3. Silbitüübid 27
3.1. Esimene silp 27
3.2. Teine silp 28
3.3. Esimese ja teise silbi ühendid . . . 29
4. Esimese ja teise silbi vokaalide vahelised seosed 32
5. Pikad vokaalid ja diftongid . . . 35
5.1. Esimeses silbis 35

5.2. Teises silbis.....36
6. Konsonant vokaali järel ühesilbilise tüve lõpul.....38
6.1. Konsonant lühikese vokaali järel...38
6.2. Konsonant pika vokaali või diftongi järel.....39
7. Konsonantühend ühesilbilise tüve lõpul.....41
8. Konsonantühend sõna algul.....45
9. Konsonantühend esimese ja teise silbi piiril.....47
9.1. Kahe konsonandi ühend esimese ja teise silbi piiril.....47
9.2. Kolme ja nelja konsonandi ühend esimese ja teise silbi piiril.....55
10. Seosed vokaalidele eelnevate ja järgnevate konsonantide vahel.....58
11. Vokaal järgneva konsonandi ja konsonantühendiga...78
12. Lõuna-vepsa murde silbistruktuuri skeeme.....85
13. Kokkuvõte.....91
Märgid.....102
Kasutatud kirjandus.....103

Слоговая структура южного наречия вепсского языка. Резюме.....106
The Syllable Structure of the Southern Dialect of the Vepsic Language. Summary.....109

Ragna Jõesaar
Tartu Riiklik Ülikool
Ajaloo-Keeleteaduskond
Eesti filoloogia osakonna V kursus

"Lõuna-vepsa silbistruktuur".

III

A n n o t a t s i o o n

1. Võistlustöö autor: Ragna Jõesaar, Tartu Riikliku Ülikooli Ajaloo-Keeleteaduskonna V kursuse üliõpilane.
Автор работы: Рагна Йыесаар, студентка У курса историко-филологического факультета Тартуского государственного университета.

2. Võistlustöö teema: „Lõuna-vepsa silbistruktuur"
Тема работы: „Структура слога в южных диалектах вепсского языка".

3. Töö juhendaja: Ago Künnap, vanemõpetaja, filoloogiakandidaat, TRÜ soome-ugri keelte kateeder

4. Annotatsioon:

R. Jõesaare uurimuses antakse kogu lõunavepsa fonoloogia kirjeldus (klassikalise fonoloogia mõttes). Selleks kasutatud analüüsimeetod on uudne nii fennougristika kui ka üldkeeleteaduse seisukohalt. Teoreetiliseks aluseks on S.A.Schane'i vaated, mille järgi silpe ja silbikombinatsioone vaadeldakse teatavate sihtidena, mida kõneleja peab suhtlemisel tabama, s.t. kui üksusi, mis tuleb täita foneemidega. Töös määratakse kindlaks kitsendused, mis seatakse silbi täitmisele lõunavepsa murrakus.

Analüüsitud keeleaines on suuremalt jaolt autori enese kogutud. Töö on varustatud arvukate kokkuvõtvate tabelitega.

A n n o t a t s i o o n

1. Võistlustöö autor: Ragna Jõesaar, Tartu Riikliku Ülikooli Ajaloo-Keeleteaduskonna V kursuse üliõpilane.
Автор работы: Рагна Йыесаар, студентка У курса историко-филологического факультета Тартуского государственного университета.

2. Võistlustöö teema: „Lõuna-vepsa silbistruktuur"
Тема работы: „Структура слога в южных диалектах вепсского языка".

3. Töö juhendaja: Ago Künnap, vanemõpetaja, filoloogiakandidaat, TRÜ soome-ugri keelte kateeder

4. Annotatsioon:

R. Jõesaare uurimuses antakse kogu lõunavepsa fonoloogia kirjeldus (klassikalise fonoloogia mõttes). Selleks kasutatud analüüsimeetod on uudne nii fennougristika kui ka üldkeeleteaduse seisukohalt. Teoreetiliseks aluseks on S.A.Schane'i vaated, mille järgi silpe ja silbikombinatsioone vaadeldakse teatavate sihtidena, mida kõneleja peab suhtlemisel tabama, s.t. kui üksusi, mis tuleb täita foneemidega. Töös määratakse kindlaks kitsendused, mis seatakse silbi täitmisele lõunavepsa murrakus.

Analüüsitud keeleaines on suuremalt jaolt autori enese kogutud. Töö on varustatud arvukate kokkuvõtvate tabelitega.

A r v a m u s

Ragna Jõesaare auhinnatööst "Lõuna-vepsa silbistruktuur".

Ragna Jõesaare töö hõlmab 114 käsitsi kirjutatud leheküIge koos vene- ja ingliskeelse resümeega (6 lk.) ja üksikasjalise sisukorraga (3 lk.).

Töö kirjutamisel on kasutatud isiklikult kogutud ainestikku ning täiendavalt veel L. Kettuse esitatud materjali. Hiliste vene laenude välistamine käsitlusest on kõigiti õigustatud ja isegi ainuõige.

Töö teoreetilises osas antakse tööle kõigiti ajakohane suunitlus - silpe ja silbikombinatsioone vaadeldakse kui teatavaid sihte, mida kõneleja suhtlemisel peab tabama, teisiti - kui üksusi, mis tuleb täita foneemidega. Mida töös otsitakse, on kitsendused, mis seatakse silpide täitmisele. Et küsimus sellisena on keeleteaduses päevakorda tõusnud 1970.-1971. aastal, on küsimuse käsitlemine uudne kogu maailma mastaapides.

Töö põhiosas antakse faktiliselt kogu lõunavepsa fonoloogia kirjeldus (klassikalise fonoloogia mõttes), mis põhieesmärgi saavutamiseks on iseenesest möödapääsmatu, kuid poleks sugugi pidanud toimuma selle töö raames - piltlikult öeldes, autor on õuna kirjeldamiseks pidanud kasvatama terve õunapuu. Retsensendil jääb nentida, et fonoloogia kirjeldus on täiesti korrektne: on näidatud ära ka mõeldavad alternatiivsed lahendused.

Töö tulemusi kajastavad ühelt poolt paljud tabelid ja kokkuvõte. Vaid tabelil lk. 16 võib täheldada väikest iluviga - viimane veerg on ilmselt liigne. Kokkuvõte on meeldivalt asjalik.

Kokku võttes võib nentida, et R. Jõesaare töö sisaldab ühelt poolt uusi ja huvitavaid tulemusi ja teiselt poolt hinnatavat ainestikku, mis metoodika täiustumise korral võib olla aluseks veel muudelegi järeldustele.

Leian, et Ragna Jõesaare töö väärib esimest auhinda ja tuleks avaldada.

T.-R. Viitso

/T.-R. Viitso/

"29." mail 1972.a.

P. Palmeos

/P. Palmeos/